

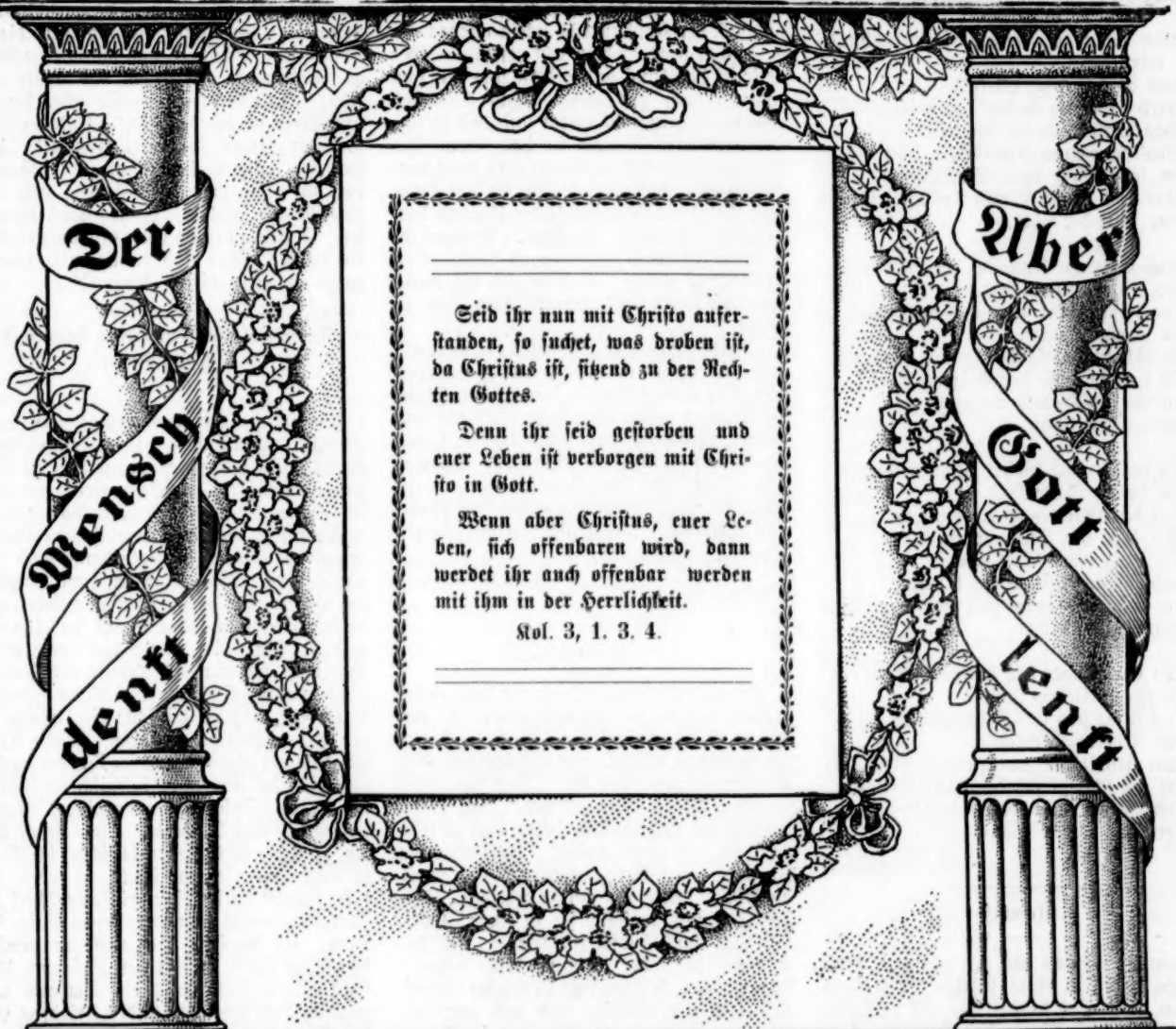
# Die Mennonitische Rundschau

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit  
im Geist.

36. Jahrg.

Scottsdale, Pa., 30. April 1913.

No. 18.



Seid ihr nun mit Christo auferstanden, so suchet, was droben ist, da Christus ist, sitzend zu der Rechten Gottes.

Denn ihr seid gestorben und euer Leben ist verborgen mit Christo in Gott.

Wenn aber Christus, euer Leben, sich offenbaren wird, dann werdet ihr auch offenbar werden mit ihm in der Herrlichkeit.

Kol. 3, 1. 3. 4.

Gott läßt Gras wachsen für das Vieh und Saat zu Nuz des Menschen,  
daß das Brod des Menschen Herz stärke.

## Der rechte Wanderstab.

O Mensch, frag' deinen Wanderstab,  
Wie lang' er wohl noch hält,  
Daß du mit ihm bergauf, bergab  
Durchwanderst diese Welt.  
Wie weit er dich geleitet hat —  
Er eilt zu seiner Ruhestatt;  
Doch wo dein Wanderstab zerbricht,  
Bleibst du noch nicht.

Wir sind ein Volk der Ewigkeit,  
Drum hier noch nicht zu Haus;  
Wir wandern nur durch diese Zeit,  
Bis wir von hier zieh'n aus.  
Was soll uns dann Geleite sein,  
Daß wir zur Heimat fahren ein?  
Der Stab der Erden ist es nicht!  
Dies Rohr zerbricht.

Was dann, o Freund, wenn's dunkel  
wird,  
Und du bist ganz allein?  
Wird selbst am hellen Tag geirrt,  
Was wird es dann erst sein?  
Weh', wer dann kein Geleite hätt'  
In jene Welt vom Sterbebett:  
Was auch die Welt von Tröstung spricht,  
Das hilft dir nicht.

Doch E i n e n kenn ich, der hilft aus,  
Wo keiner weiter kann;  
Der bringt ganz sicher uns nach Haus  
In jenem Kanaan.  
Er schließt uns selbst die Tür dort auf,  
Ob kurz ob lang der Pilgerlauf,  
Zu schauen Gottes Angesicht  
Im ew'gen Licht.

Du kennst doch diesen Wanderstab,  
Du liebes Gotteskind,  
Den diese Welt noch keinem gab  
Wie heiß die Träne rinnt?  
Der ewig treue Gott allein  
Gab ihn in unser Herz hinein:  
Des Glaubens Stab voll Kraft und Licht  
Wenn alles bricht!

Den Gottesstab, den wünsch' ich dir  
In diesem lieben Jahr;  
Er soll dir sein das Sieg'spanier  
Der Ueberwinderschar.  
Ihm strahlt der Hoffnung Gottesglanz  
Um ihn schließt sich der Liebe Kranz,  
Und ob hier alles wankt und bricht —  
Der Stab bricht nicht!

E. Quandt.

## Komm!

Komm! schallt's mit gewuchtigem Ernst  
in das Kopf an Kopf besetzte Gotteshaus  
hinein, und alles lauscht wie mit verhaltenem  
Atem dem Worte des Lebens. Man  
ch'es Auge wird feucht, andere leuchten vor  
innerer Freude hell auf. Unter der Menge  
der Zuhörer sitzt ein junger Lehrer. Er ist  
schon oft in diesem Gotteshause gesessen,  
aber was er heute hört, hat sein Ohr noch  
nie vernommen. Er erfährt die Kraft des  
Wortes Gottes an seinem Herzen, welches  
scharfer als ein zweischneidiges Schwert,

und es durchdringt ihm Seele und Geist,  
auch Mark und Bein. Zuhause angelangt,  
sucht er sich einen abgelegenen Ort auf. Da  
wirft er sich in den Staub vor seinem  
Gott: „Herr, du kannst, du willst, du mußt  
helfen — Heile mich von meinem Seelen-  
schaden. Und er gibt nicht eher nach, bis  
Friede mit Gott seine Seele erfüllt.“

Dann erinnert er sich seines Freundes,  
eines Kollegen in der Krim. Von dem,  
was sein Herz jetzt erfüllt, muß er Nachricht  
erhalten. Er setzt sich hin und schreibt ei-  
nen langen Brief. — Wie den aber der  
Freund liest, zieht er dunkle Falten, setzt  
sich sofort nieder und schreibt zurück: „Wer  
hat dir den Kopf verdreht? — Warte nur,  
nächstens komme ich hin und werde ihn dir  
wieder zurecht setzen.“

Und der Freund kommt. In der alten,  
herzlichen Weise begrüßen sie sich; — und  
nun soll der Kopf zurecht gesetzt werden, —  
— und er wird auch zurecht gesetzt, — aber  
es trifft den Kopf des andern und mit ihm  
zugleich auch das Herz. Das Wörtchen  
„Komm!“ dringt so warm und mit so un-  
widerstehlicher Gewalt in das Herz des  
Freundes ein, daß beide auf ihre Knie her-  
abgezogen werden, und wie sie sich dann  
vom Gebet erheben, drückt der Freund dem  
Freunde die Hand und sagt: „Nun erfah-  
re ich es in Wahrheit, was es heißt, einen  
Heiland zu haben; ich habe ihn bis dahin  
ganz verbannt und meinte doch ihm zu  
folgen.“ —

Beide haben das Wörtchen: „Komm!“  
weitergetragen und viele haben es vernom-  
men, sind umgekehrt von ihrem alten Wege,  
der sie mehr rechts oder mehr links auf dem  
breiten Wege abwärts dahin führte, haben  
sich waschen lassen im Blute des Lammes  
und folgen nun dem Lamm nach, wo es  
hingehet. Auch heute noch ertönt das Wört-  
chen: „Komm!“ ungetrübt von den Lippen  
jener beiden Freunde.

K. Sarder.

Ostrußland.

## „Komm!“

Der alte Gottlieb hat es mir und ande-  
ren oft erzählt, wie es zugegangen ist, daß  
er aus einem gleichgiltigen, gottlosen Nuben  
ein frommer Christ, ein andächtiger Kir-  
chengänger geworden ist. „Das kam alles  
von dem Wort „Komm“ her,“ fing er je-  
desmal an, und erzählte dann, daß er früh  
verwaist zu einer guten, wohlhabenden  
Frau in die Pflege gekommen, die gewiß  
die Absicht hatte, ihn gut zu erziehen. Am  
der Sonntag, so sagte sie zu ihm: „Gott-  
lieb, geh' auch hübsch zur Kirche. Ich ha-  
be nicht Zeit, aber du mußt sicher gehen.“  
War Freitag, so ermahnte sie wieder: „Gott-  
lieb, geh zur Predigt und paß gut auf,  
was der Pastor sagt. Denn es ist Ostern  
heut, da müssen die Kinder beten und sin-  
gen.“ Gottlieb aber paßte das meist nicht.  
Er sagte sich gewöhnlich: „Die Pflegemut-  
ter geht ja selber nicht zur Kirche. Wa-  
rum soll ich denn allein hin?“ und er lief  
in den Wald und wuchs auf, ohne Lust zu  
Gottes Wort zu haben, und ging der Kirche  
aus dem Wege.

Später heiratete er; ein frommes, lie-  
bes Weib saß an seinem Tisch, und wenn  
die Glocken Sonntags läuteten, sagte sie  
freundlich: „Gottlieb, höre doch, wie die  
Glocken so schön rufen. Ich möchte gern  
zur Kirche gehen. Komm doch mit.“ Und  
Gottlieb konnte der freundlichen Bitte nicht  
widerstehen und ging mit ihr. Oder wenn  
ein Missionsfest in der Nähe war, dann  
hieß es: „Das freut mich doch, wieder ein-  
mal etwas von unseren armen Seiden zu  
hören! Dir wird es auch gefallen, Gott-  
lieb. Du kommst doch mit?“ Und der  
Mann konnte nie widerstehen, wenn die  
Frau bat: „Komm!“ „Und so ist es ge-  
kommen,“ schloß Gottlieb jedesmal, „daß  
ich die Kirche und Gottes Wort lieb gewon-  
nen habe. Denn als ich einmal meiner  
Frau sagte, wie das Wort „Komm!“ mich  
immer lockte, zu tun, was sie vorschlug, da  
nahm sie ihre Konfirmationsbibel, die sie  
immer sehr hoch hielt, und schlug eine Men-  
ge Stellen auf, in denen das Wort vor-  
kam: „Kommet her zu mir alle, die ihr  
mühselig und beladen seid,“ „Und der Geist  
und die Braut sprechen: Komm!“ „Und  
wen da dürstet, der komme.“ „Kommt  
her, ihr Gesegneten des Herrn“ und noch  
eine Menge Stellen. Immer stand Komm!  
da. Seitdem las ich gern mit meiner Ma-  
rie in der Bibel und freute mich immer,  
wenn es darin hieß: „Komm!“

## Unter welchem Dache ist's sicher und heimisch?

Ein junges Mädchen kehrte nach sechs-  
jähriger Abwesenheit ins elterliche Haus  
zurück. Sie hatte diese ganze Zeit in einer  
gottesfürchtigen Familie verlebt, wo man  
sich morgens und abends um Gottes Wort  
versammelte und im gemeinsamen Gebete  
den Herrn suchte. Im Vaterhause fand sie's  
gar anders. Man setzte sich zum Abendessen  
nieder, aber es wurde nicht gebetet, und  
später ging man ohne Gebet auseinander  
und zu Bett. Da wurde das arme Mäd-  
chen recht traurig und konnte sich daheim  
nicht heimisch fühlen. Der Vater gewahr-  
te es bald, und er wünschte die Ursache ih-  
rer Traurigkeit zu erfahren. Liebe Toch-  
ter, sagte er eines Tages zu ihr, du scheinst  
dich hier bei uns nicht heimisch zu fühlen,  
wie ich es wünsche. Nach einigem Zögern  
antwortete das Mädchen: „Ach, lieber Va-  
ter, ich fühle mich hier nicht sicher, ich fürch-  
te mich, unter einem Dache zu leben, wo  
nicht gebetet wird.“ Dies einfache Wort der  
Jungfrau drang dem betroffenen Vater ins  
Herz. Er schwieg; aber noch an demsel-  
ben Tage betete er mit den Seinen. Und  
bald wurde das Haus ein Bethaus und  
zugleich auch eine Stätte des Friedens und  
des Segens.

Lieber Leser, unter was für einem Dache  
lebst du? und sicher? und heimisch?

Jesus weiß, Er sorgt, Er liebt,  
Seine Treu' kann ich empfehlen;  
Er das Beste immer gibt  
Dem, der immer Ihn läßt wählen.



## Vereinigte Staaten

## California.

Winton, Calif., den 14. April 1913.  
Werte Rundschau!

Will versuchen, wieder einiges für deine Spalten zu schreiben. Heute haben wir wieder, nachdem es schon etliche Tage recht warm und trocken war, einen schönen Regen vom Südosten, welches überhaupt sehr gut für den dies Frühjahr gesäten Alfalfa ist.

Vor einiger Zeit war J. J. Blaming von Dinuba, California hier wegen Landgeschäften. Er hat hier seine Farm an Andr. J. Köh mverpachtet und Andr. ist den 3. vorigen Monats darauf gezogen. Geschwister J. Söppners gingen zu Ostern nach Reedley zu Besuch und kamen den 26. März wieder zurück.

Den 2. dieses Monats ging Abraham Wedel, nachdem er hier über ein Jahr ein California - Beobachter war, wieder zurück nach Kansas, um dort wieder bei seinen Eltern zu sein. Er wollte aber erst noch die große Stadt San Francisco besichtigen. Man hat noch nichts von seiner Reise, seitdem er verließ, gehört. „No place like home.“

Der Verkehr von Kansas hierher wird noch immer aufgehalten. Denn Freitag auf Mittag kamen Joel Köhn, seine Schwester Helena und sein Schwager John Kost hier in Winton an, wo seine Frau und wir — meine Frau und ich — ihrer beim Depot schon warteten und gingen nach Joel's Heimat, wo wir dann eine abwechslungsreiche Unterhaltung hatten. Auch blieben wir hier noch über Abendbrot, wo uns das erste Mal frische Radishes vorgesetzt wurden. Nachdem wir gegessen hatten, ging's nach Geschwister J. B. Kallacks, wo noch mehrere ihrer Mitglieder hinkamen, und der Abend wurde im Segen verlegt.

Dr. Joel Köhn ist jetzt wieder unter uns, nachdem sein Platz seit dem 24. Februar leer war, und hat unsere Singstunde wieder aufgenommen, zweimal die Woche. Glücklich hat der Herr ihn auf seiner Hin- und Herreise geführt, so daß wir uns haben wieder können begegnen, begrüßen und uns eins am andern freuen.

Wir sind dem Herrn viel Dank schuldig, daß er uns über Land und Wasser führt und uns, nachdem wir eine zeitlang von einander sind, wieder zusammen bringt.

Nun, ich möchte noch einige Worte an unsere Freunde und Verwandte schreiben, denn da sind meine Schwiegereltern L. B. Zantgen bei Durham, Kans., und ihre noch zwei ledigen Kinder, Reuben und Ida. Warum schreibt ihr nicht mehr? Was ist denn die Ursache? Wir haben schön öfters geschrieben, aber noch keine Antwort bekommen. Ihr lieben Eltern, schreiben könnt ihr selber nicht, aber dann könnt ihr ja schreiben lassen, welches bei uns ebensoviel wert ist. Wir haben uns so gefreut, da wir letztes Frühjahr oder

Sommer einen Brief von euch bekamen. Und wie geht es denn euch, lieber Schwager G. J. Dirks und Frau bei Greensburg, Kan.? Ich habe schon zwei Briefe an euch geschrieben, aber die Antwort, scheint's will immer ins Stocken geraten und erreicht uns bis jetzt noch nicht. Am 7. vorigen Monats schrieb ich euch den letzten Brief und war in der Hoffnung, bald von euch ein Schreiben zu erhalten. Aber auch dieses ist bis heute ausgeblieben. Auch denken wir sehr viel an euch in Gray Co., Andr. B. Unruh's, Henry Zantgen und Fred L. Zantgen; es scheint, ihr habt uns schon ganz vergessen. Schon lange zurück schreibst du (Frau A. B. Unruh, Schwester meiner Frau), daß der Andreas meinen Brief bald beantworten werde; aber bis jetzt noch keinen Brief von ihm gelesen. Bekomme ich den Brief nicht, geht er denn verloren?

Dies sind alle Brüder und Schwester meiner Frau, deren wir uns oft erinnern, und manchmal darüber nachdenken, was doch die Ursache eures Schweigens sein mag.

Wir möchten sehr gern mit euch alle in brieflicher Verbindung sein, denn das ist uns höchst erfreulich. Wie erquickend ist es doch, wenn man von den werten Freunden und Bekannten recht oft durch ein Schreiben erfährt, wie es ihnen geht, ob sie noch alle gesund sind usw., aber wir haben dieses eine zeitlang schon entbehren müssen, denn es scheint, ihr habt das Schreiben an uns gänzlich aufgegeben. Schließlich nehmen wir an, das Umziehen trägt einigermaßen dazu bei, daß ihr so still seid, denn auf einer neuen Ansiedlung hat man alle Hände voll zu tun und werden euch folgedessen in einem gewissen Grad mühen entschuldigen; doch schreibt uns oft recht lange Briefe. Die Antwort werden wir versuchen zu geben. Auch ihr andern Freunde und Bekannte, wo ihr euch befindet, laßt uns recht oft von euch hören durch Schreiben.

Wir sind noch alle in einem guten Gesundheitszustand. Dr. Cor. Giesbrecht ist noch immer sehr schwächlich, welches noch von seiner Krankheit herrührt. Die Gesundheitsverhältnisse sind in dieser Gegend befriedigend.

Die Groß und Baird Lumber Co., Merced, Calif., hat ihre Lumberyard hier in Winton fertig und sind jetzt in der Lage, ihren Kunden mit einem Vorrat trockenen Holzes aufzuwarten.

Während ich diesen Bericht schreibe, hat es schon sehr schön geregnet und wird, glaube ich, noch mehr regnen.

Mit Schluß allen Rundschaulesern Gottes Gnade wünschend,

J. B. u. Anna Köhn.

Fairmead, Berenda P. O., Calif., den 10. April 1912.

Werte Rundschau!

Weil ich schon lange keinen Bericht eingekandt habe, aber von vielen alten Freunden dazu aufgefordert worden bin,

so muß ich heute wohl oder übel daran gehen und etwas aufstellen.

Ursache meines langen Schweigens war die viele Arbeit, denn wie ja schon vielen bekannt sein dürfte, bin ich hier in dieser neuen Ansiedlung wieder Geschäftsmann geworden. Wie ich eigentlich dazu kam, weiß ich jetzt selber nicht mehr ganz genau, aber genug, ich bin mit drei meiner Kinder hier ansässig und im Geschäft, und es geht uns so über alles Erwarten gut, daß wir fast um keinen Preis von hier fort möchten. Ich bin jetzt daran, meine Frau mit dem Rest meiner Familie von Reedley nachkommen zu lassen, und mich hier ganz einzubürgern. Habe auch schon so gut wie einen Kontrakt für ein neues zweistöckiges Zementgebäude gemacht.

Ich möchte durchaus nicht den Verdacht erwecken, als wollte ich diese Gegend im Sinne der Landagenten loben, denn das liegt mir ferne, wie ja auch alle meine Freunde wissen, daß ich in solchen Dingen von je her etwas vorsichtig gewesen bin — und ich habe das auch nie bereut. Aber was einem wichtig ist, davon spricht man gerne, und die Wahrheit darf man doch berichten.

Fairmead ist jetzt knapp ein Jahr alt; d. h., vor einem Jahr wurde hier ein Stück Land vermessen, welches später den stolzen Namen „Stadt“ haben sollte. Was denkt ihr nun, ihr alten Hillsboroer, wenn ich euch sage, daß dieses Fairmead heute mehr Zementseitenwege hat, als Hillsboro zur Zeit meiner Abreise von dort hatte? Unglaublich, aber doch wahr! — Weiter: Wer mein Geschäft in Hillsboro kannte, der weiß, daß mein Store der kleinste einer nicht war. Und doch habe ich die letzten paar Wochen hier Tage in meinem Geschäft gehabt, an welchen ich mehr Ware für bares Geld umsetzte, als je an einem Tage in meinem Store in Hillsboro. Das Geschäft geht nicht nur an einzelnen Tagen sehr gut, sondern durchschnittlich gut, und mein Bankbuch zeigt bessere Geschäfte, als ich sie je in Kansas getan. Dies sind wirkliche Tatsachen, und die darf man doch berichten, nicht wahr?

Allerdings, unser Städtchen Fairmead ist nur klein, aber wir haben schon elektrische Beleuchtung überall, Wasserleitung und kleines Sewer - System, schöne Parkanlagen mit Blumen und Ziersträuchern, und so schöne Seitenwege und Straßen. Und das alles kaum ein Jahr nachdem das Städtchen vermessen wurde.

Was unsere neue Ansiedlung anbetrifft, so kann ich gerade keine großen Berichte machen, da ich zu viel Arbeit habe, um mich um Neuigkeiten zu kümmern. Es sind hier so bei 25 Mennoniten-Familien, und wir haben auch schon eine deutsche Schule, und der gewesene Editor der Rundschau, M. B. Fast, ist unser Schullehrer. So wie mir gesagt worden ist, zahlen Freund Julius Siemens und die Kolonisationsgesellschaft, die er vertritt, den größten Teil des Lehrer-Lohns, was

unseren neuen Ansiedlern sehr passend ist. Wir haben hier auch jeden Sonntag Sonntagschule und Gottesdienst. Früher diente Br. Verg und Andere von Needley hier am Wort. Aber seit der liebe Bruder Mittenberg hier ist, ist er unser Diener am Wort.

Somit ist für alles gesorgt und wir fühlen froh und glücklich. Es wird jetzt sehr auf dem Lande gearbeitet. Die Meisten haben ihren Alfalfa gesät und alle Bäume gepflanzt, die sie dieses Frühjahr pflanzen wollten; auch mit Getreidefrüchten sind sie fertig. Jetzt sind sie daran, das Land für die Bewässerung zuzubereiten und Pumpen aufzustellen. Etliche machen auch große Reserviors, wo mehrere aus einer Pumpenanstalt ihr Wasser beziehen. Das Wasser in der Stadt und in der Nähe ist bis 27 Fuß tief; aber in dem für unsere Mennoniten reservierten Teil ist es nur so bei 12 Fuß tief, und in anscheinend unererschöpflichen Mengen vorhanden. Man zieht die Pumpen vor, und somit sind hier keine Bewässerungsgräben aus den Bergen. Das hat den Vorzug, daß man nicht warten muß, bis der Schnee in den Bergen schmilzt um Wasser zu bekommen, wie das gerade jetzt stellenweise der Fall ist und auf vielen Stellen, wo man sich bisher ganz auf das Wasser in den Bergen verließ, gräbt man jetzt Brunnen und stellt Pumpen auf. Das ist kostspielig und mit Schwierigkeiten verbunden, wo das Wasser tief ist; aber wir haben den Vorzug, daß wir nicht weit bis aufs Wasser haben. Auch haben diese eigenen Pumpenanstalten den Vorzug, daß man das Wasser hat, wenn man es braucht, auch wird einem da kein Unkraut samen mit aufs Land geschwemmt.

Es war hier im Winter nach California-Art auch ziemlich kalt; und jetzt ist es trocken, wie ja auch schon aus anderen Gegenden berichtet worden ist. Aber unsere Weizen- und Getreidefelder sehen noch recht gut, trotzdem sie Wasser haben sollten. Wir erwarten doch eine halbwegs gute Getreideernte, ohne Regen und ohne Bewässerung. Es sind hier mehrere etliche Jahre alte Wein- und Pfirsichgärten, die noch nie bewässert worden, und sie sehen recht gut aus. Diese ganze Kolonie hier war früher ein großes Weizenfeld, wo tausende und aber tausende Acres mit Weizen bestellt worden, und man hat über 50 Jahre lang hier immer die besten Weizenernten gehabt, natürlich alles ohne Bewässerung. In den letzten Jahren erst kriegt man die großen Landbesitzer so weit, daß sie ihre großen Besitzungen in kleine Parzellen einteilen und ihr Land dem kleinen Ansiedler zugänglich machen. Wenn jemand denkt, daß hier in California kein gutes Land mehr zu haben ist, der irrt sich gewaltig. Ich glaube, hier ist Land genug für alle unsere Mennoniten, die jetzt in Kansas wohnen. Es ist keine Ursache, warum man sich schlechtes Land kaufen sollte, und wenn dies hier bei Fairmead erst alle ist, dann

sind noch viele Plätze, wo es gerade so gut ist, wie hier.

Zu den ersten 14.000 Acres, die von der Fairmead Kolonisationsgesellschaft ursprünglich vermessen wurden, sind noch kürzlich an die für Mennoniten reservierten drei Sektionen angrenzend 5000 A. hinzugekauft worden. Ich muß noch kurz diese Mennonitenreserve erwähnen. Es sind da ganz besondere Vorteile, die man nicht unterschätzen sollte. Sie wohnen da mehr zusammen, und das macht es geselliger für die Frauen und die Kinder. Weiter bilden die Mennoniten dann ihre eigenen Schuldistrikte, haben die Schule unter Kontrolle, mieten sich einen ihnen passenden Lehrer, und können auch im Sommer deutsche Schule haben, wie das gerade jetzt hier schon der Fall ist.

Doch ich muß abbrechen, sonst hängt man mir noch den Ehrentitel Landagent auf. Wir lesen immer so gern die Berichte aus anderen Gegenden, und das war auch der Beweggrund, warum ich diesen Bericht schreibe. Außerdem haben mich schon viele gefragt, wie es mir hier in dieser neuen Ansiedlung gefällt. Wir sind nur so bei 35 Meilen von Fresno entfernt, und es wird gerade jetzt von der Regierung eine Chaussee — gepflasterter Landweg — gebaut, der schon über die Hälfte der Strecke bis Fresno fertig ist, und in sehr kurzer Zeit können wir von hier bis Fresno auf einem gepflasterten Weg fahren.

Es würde mich freuen, wenn mich alte Freunde hier besuchen möchten. Wer uns besuchen will, der kaufe sein Ticket direkt durch bis Fairmead; wo aber der Stationsagent euch solches Ticket nicht verkaufen kann, dann kauft es bis Berkeley. Wenn ihr uns dann telephonisch in Kenntnis setzt, so wird unsere Kolonisationsgesellschaft oder Freund Julius Siemens schon dafür sorgen, daß ihr abgeholt werdet. Und seid ihr erst einmal hier, so ist es sehr leicht, von hier aus weiter zu kommen, da wir hier an der Hauptbahn zwischen Fresno und San Francisco liegen, und allerhand Verbindungen haben, einerlei wohin ihr wollt.

Mit freundlichem Gruß an alle Freunde und Leser, verbleibe ich euer

D. v. Buschman.

#### Illinois.

Peking, Ill., Route No. 1, den 12. April 1913. Gruß mit 2. Tim. 2, 19. Gott gebe euch viel Gnade und Frieden, ist mein Wunsch für euch nach Leib und Seele. Durch Gottes Gnade sind wir noch erhalten im Lande der Zubereitung für die Ewigkeit. Wir sind gesund, Gott, dem himmlischen Vater sei Dank dafür. Auch hat der gnädige Gott uns behütet vor Unglück und Schaden. Ob es wohl auch stürmisch und sehr regnerisch war, die ersten drei Tage im April, sind doch mancher an, im Felde zu arbeiten. Auch pflanzten einige etwas Kartoffeln. Aber am 4. hatten wir wieder Regen

und seitdem mit wenig Ausnahme alle Tage Regen. Auch heute regnet es ein wenig. Es ist noch sehr wenig Hafer gesät worden, viele haben noch keinen gesät, was hier bei uns etwas ungewohnt ist. Wieviel wird diese Zeit doch geschätzt, die jetzt so vorüber geht, daß man die Saat nicht einbringen kann; aber wie wenig hört man sagen von den Tagen, die für das Geistliche verloren gehen. Und es wird einmal eine Ernte sein für Fleisch oder Geist; denn Gott läßt sich nicht spotten: Was der Mensch sät, das wird er ernten. Möge Gott geben, daß wir klug sind wie die Schlangen, aber ohne Falsch wie die Tauben. Zu der Maria heißt es: Sie hat das gute Teil erwählt, welches soll nicht von ihr genommen werden.

Den 15. April. Der Brief ist noch hier, so berichte ich noch, daß wir, Gott sei Dank, noch weiter pilgern. Seit Sonntag haben wir schönes Wetter; doch ist es noch zu nah, bald die Feldarbeit zu tun. (Den Gruß haben wir an Br. Sorich abgeben. Ed.)

Peter Hochstetler.

#### Kansas.

Inman, Kansas, den 12. April 1913. Werter Editor und alle Leser der Rundschau! Einen Gruß der Liebe zuvor! Ich wünsche, daß euch diese Zeilen bei guter Gesundheit antreffen möchten, und in bestem Aufblick auf den, der uns aushelfen kann, aus allen Lagen und Verhältnisse in die wir geraten mögen. Er hat gesagt: Siehe, ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende. Aber er sagt auch: Was ich euch sage, das sage ich allen: Wacht! Wir leben in einer gefährvollen Zeit, u. dieneil wir diese Zeit nur einmal durchleben können, so ist sie um so wichtiger für mich und für uns alle. Von hier ist zu berichten, daß sich hin und wieder Krankheit zeigt. Br. Gerhard Martens, früher Petershagen, Rußland, ist an noch immer kränklich. Auch herrscht hier der Husten; auf einigen Stellen auch der „blaue“ Husten. Auch wir haben etwas davon.

Das Wetter ist sehr veränderlich. Es war auch schon sehr warm; aber heute nacht hatte es Eis gegeben. Die Weizenfelder sehen vielversprechend aus. Die Haferfelder werden auch schon etwas grün. Die frühen Älten an den Obstbäumen scheinen verfroren zu sein.

Nochmals alle Freunde und Bekannte grüßend, besonders auch die Tante, Witwe Jakob Kröfer, samt allen ihren Kindern in Großweide, schließe ich.

Klaas u. Marg. Kröfer.

Inman, Kans., den 10. April 1913. Ich wünsche allen Lesern und dem Editor die beste Gesundheit an Leib und Seele. Ich habe schon lange die Rundschau gelesen und auch hin und wieder einmal derselben etwas mit auf die Reise gegeben und immer gehofft, einmal etwas von unseren Freunden und Verwandten aus dem alten Vaterlande zu erfahren. Ich habe auch immer die Rundschau nach Nachrichten von densel-



ben durchsucht, aber immer vergebens, bis jetzt mit einmal ein Freund David Löwen nach Dietrich Friesens Kindern fragt. So will ich denn gleich von uns hören lassen.

Ich in Dietrich. Ich sage vielmal Dank für den Bericht. Wir Geschwister wohnen alle drei bei Zuman, Kansas, in McPherson Co. Ich bin mit meiner Familie gesund. Wir haben zwei Mädchen und zwei Knaben noch zuhause. Der jüngste ist 12 Jahre alt. Zwei sind verheiratet: Dietrich mit Jakob Wienssen Tochter, auch von Fischau stammend; Aganetha mit Salomon Ediger. Meine Schwester Katharina, verheiratet mit Peter Hildebrand, sind auch gesund. Sie haben noch einen Sohn zuhause. Drei Mädchen sind verheiratet. Schwester Anna mit Johann Siemens verheiratet, der ihr vierter Mann ist, hat alles zusammen eine große Familie. Rechte Kinder fünf. Der älteste Sohn ist verheiratet. Bruder Bernhard ist schon bald zwanzig Jahre tot; seine Frau ist auch tot. Es sind fünf Kinder von ihm, von denen vier verheiratet sind. Die Eltern sind auch schon lange tot. Wo ist die Zeit geblieben, als wir von einander zogen? Damals waren wir alle noch jung. Jetzt sind wir bald alle alt. Ich habe schon 51 Jahre überschritten. Bald wird es heißen: auch wir sind gewesen. Wohl uns, wenn wir am Schluß dann sagen können, uns ist das Los aufs beste gefallen. Mein Wunsch ist, daß wir alle darnach streben möchten, daß wir uns einst alle dort droben treffen möchten, wo kein Scheiden mehr sein wird. Das gebe Gott uns allen aus Gnaden!

Jetzt, lieber Freund Löwen, möchte ich wissen, ob du meine Nichte Anna Konrad zur Frau hast. Du hast es in deinem Bericht nicht erwähnt, ich verstehe es aber beinahe so, wenn es so ist dann will ich dich Schwager nennen und bitte nur mehr zu schreiben. Ich werde antworten. Ich möchte auch mehr von Bräuten Kindern erfahren. Du hast nur den Daniel erwähnt. Wo wohnen Oookens und Kröfers? Soviel ich erfahren konnte, in California, wo die Vettern Bernhard und Gerhard Dörfsen auch wohnen. Ich möchte auch von euch allen etwas hören, auch von Abraham Dörfsens Kindern und der alten Tante. Ich wünsche ihnen Gottes Segen und einen schönen Lebensabend. Dasselbe gilt auch allen anderen in Fischau, die sich meiner erinnern. Ich habe ja dort meinen Schulunterricht genossen. Da steigt einem so manche Erinnerung auf. Seid alle herzlich begrüßt.

Nun möchte ich auch gern etwas erfahren von den Nichten und Vettern von des Vaters Seite. Es sind da Maas Zachrießen Kinder, Jakob Friesens Kinder Abraham, Johann und David Friesen Kinder und Johann Reimers und Wierau's Kinder. Ich kann sie nicht alle beim Namen nennen, möchte aber wissen, wie es euch allen geht, und wo ihr alle wohnt. Ich habe über unser Befinden am Anfang berichtet.

Nun will ich noch nach Nebraska gehen, zuerst nach Gerhard Diden, Henderson, Nebraska. Du, liebe Nichte, wirst wohl schon lange auf einen Bericht gewartet haben. Ich werde es schon nicht Reisebericht

nennen, weil es schon lange zurück ist. Ich sage aber allen lieben Freunden, die wir besucht haben, noch nachträglich ein herzliches Dankeschön für die freundliche Aufnahme, die uns bei euch zuteil wurde. Es wird uns noch lange in Erinnerung bleiben. Bitte, uns noch einmal zu besuchen. Gesund sind wir alle, auch Schwager Joh. Gardsen in Meade und die andern alle sind nicht ausgeschlossen. Rebst Gruß, euer geringer

Dietrich A. Friesen.

Zuman, Kansas, den 18. April 1913. Wertter Editor und alle lieben Freunde in Amerika und Rußland. Gruß der Liebe mit Ps. 136, 1: „Danket dem Herrn denn er ist freundlich; denn seine Güte währet ewiglich.“ O wieviel werden wir in dem Worte Gottes ermahnt zur Dankbarkeit. Danken kommt von „denken“ denken wir nach, wie viel der Herr täglich an uns tut, geistlich und leiblich, dann wird das arme Herz bewegt, den Wohltäter zu loben und besonders unserem lieben Heiland zu danken, da her um unserer Sünde willen auferstanden ist. Röm. 4, 25, welches uns am Karfreitag und an den Ostertagen recht lebendig ins Herz geflungen ist. Möge der Herr durch das süße Evangelium noch viele Herzen erreichen wie auf dem ersten Pfingstfest. Das wolle Gott in und durch uns, seine schwache Kinder und Knechte! Amen.

Ich fühle so den Zug der Liebe, etwas von uns hören zu lassen.

Wir sind, dem Herrn sei Dank, leidlich gesund in der Familie. Vier Kinder sind noch zuhause: Heinrich, Maria, Sara u. Tina. Die letztere geht noch zur Schule. Wir hatten sieben Monate englischen und jetzt noch einen Monat deutlichen Unterricht. Jakob und Anna sind verheiratet. Jakob's Frau ist Johann Negehrs Tochter Anna. Sie wohnen eine Meile von uns ab. Also, wir werden schon zu den Alten gezählt. Ich will das eigentlich nicht glauben, doch der Körper spricht schon davon. Ich werde den 15. Juni 50 J.; meine liebe Frau 47 Jahre.

Danke dir, lieber Onkel Jakob Enns, Tiegenhof, Rußland, auch dir, lieber Vetter Bergman, Ladefopp, Rußland, für euer wertvolles Schreiben in der Rundschau No. 14. Es ist mir schade, daß ich euch nicht persönlich kenne; ich war noch zu jung. Doch daß wir uns im Herrn kennen, ist ja die Hauptsache. Ich erinnere mich noch von Klippenfeld, daß wir Gäste hatten von Tiegenhof; auch der Großvater war mit, der damals noch lebte, und in Ladefopp bin ich auch mit meinen Eltern mitgewesen. Daran kann ich mich noch erinnern. Das ist alles. Aus dem Dorf Tiege von den lieben Schellenberg Nichten und Vetter kann ich mich noch mehr erinnern, wie wir im Garten spielen und Klammen aßen. Was machst du, lieber Vetter David? Ich habe keine Zeit einen Aufsatz gelesen, ich weiß nicht ob in der Rundschau oder Zionsbote, welcher auch bei uns einkehrt. Ist Gerhard

nach in der Krim. Was machst du, lieber Vetter? Seid ihr alle gesund und froh im Herrn? Wir wünschen es euch von Herzen, und auch dem lieben Vetter Abraham samt Familie in California. Sein Besuch hat uns immer Freude gemacht. Von uns kann ich sagen, daß wir suchen, dem Herrn, unserem Heiland zu leben und zu dienen, nach dem der Herr uns Gnade gibt. Die Güte Gottes wird mir oft so groß, und beugt mich tief in den Staub nieder. Herr, ich bin zu geringe, sagt Jakob, 1. Mose 32, 11. Wer ist der Braut des Lammes gleich? Wer ist so arm und wer so reich? Wem kann's so wohl und übel gehen? Lamm Gottes, du und deine selge Schaar, sind Menschen und auch Engeln wunderbar. Nun zum Schluß seid alle herzlich begrüßt von uns.

Jakob J. und Sarah Pauls.

Senden hiermit die \$2.25 für den „Christian Monitor“. (Das Geld für den „Christian Monitor“ an den Editor desselben abgegeben. Ed.)

Purrtton, Kans., den 14. April 13. Werte Leser!

Wir haben jetzt wieder sehr schönes Wetter. Aber letzte Woche war daselbe wieder ganz winterlich und es schneite und fror als mitten im Winter.

Frau Peter J. Friesen ist seit gestern abend schwer krank, so daß heute Doktor Seehorn von Purrtton hingerufen wurde. Gegenwärtig ist sie ziemlich schwach. Frau C. C. Esau wurde gestern zur Grabesruhe getragen. Sie ist 13 Tage sehr schwer krank gewesen. Sie hat ihren betäubten Gatten und vier unmündige Kinder hinterlassen; zwei sind ihr vorangegangen in die Ewigkeit.

Frau Peter Siebert ist seit letzte Woche auch schwer krank. Dr. Naak wurde gestern abend noch eilig hingeholt. Heute sieht es etwas besser mit ihr. Ihre Kinder sind auch krank, haben ziemlich schwer mit dem Keuchhusten zu tun.

Witwe D. D. Ediger ist letzte Woche nach dem Städtchen Buhler gezogen und hat sich in den Ruhestand gesetzt. C. J. Friesen ist umgezogen auf die Farm seiner Mutter D. D. Ediger.

Johann J. Friesen war heute mit einer Kuhre nach Buhler gefahren. Die Gebrüder Study waren am Freitag wieder nach Wichita gefahren. Bei Peter Siebert ist wieder eine Kuh gestorben.

Bei Heinrich Dirks hatten sie gestern viel Gäste, denn Schröders von Gössel, die Schwester und Schwager der Frau Dirks waren zu Besuch gekommen.

Bei Jakob Lohrenz haben die Kinder auch ziemlich den Keuchhusten.

Bei Heinrich Ortmanns ist zur Freude der Eltern die erste Tochter eingelehrt. Hoffentlich werden die Kranken jetzt bei dem schönen Frühlingswetter bald alle gesund.

Mrs. Julie Prubader von Perry arbeitet gegenwärtig hier bei ihrer Schwester J. J. Ortmann.

Grüßend,

S. J. Adrian.

Gössel, Kan., den 14. April 1913.  
Werte Leser!

Sonntag, den 13. fuhr ein Leichenwagen an uns vorbei. Als wir später zur Andacht fuhren, wurde uns gesagt, daß es im Gössel Hospital zwei Tote gegeben habe. Die erste war eine englische Frau, deren Name ich leider nicht bestimmen angegeben kann. Für diese war der Leichenwagen bestimmt. Die zweite war Maria Wedel. Diese Todesnachricht kam uns unverhofft. Sie ist die Schwester des F. W. Wedel in Idaho, früher Newton, Kans., und wurde nur Tante Maria genannt. Sie ist schon manches Jahr im Hospital tätig. Wenn ich recht bin, war sie in der Küche; sie wird ihnen dort sehr fehlen. Weil sie ihre Eltern vor mehreren Jahren schon verloren hatte, so fühlte sie sich im Hospital als auf ihrem Wirkungsplatz, wo sie trenn ihre Arbeit verrichtete und, wo sie den 13. April ihr Leben aushauchte.

Die Begräbnisfeier soll Mittwoch, den 16. April stattfinden. Wohl in der Alexanderwohler Kirche.

Den 17. April soll Hochzeit sein, nämlich David Both's Pflegetochter Tina Puhler und Heinrich Both, Sohn der Witwe Johann Both (früher viele Jahre Diakon in der Alexanderwohler Kirche). Beide Familien wohnen in Gössel.

Dann soll den 24. bei unserm Nachbar Jakob S. Schmidt Hochzeit sein. Ihre Tochter Sarah und Abraham Schmidt, der Sohn des Jakob Schmidt, Grünfeld, treten in den Ehestand.

Vom Wetter wäre noch zu berichten daß wir vom 11. auf den 12. und vom 12. auf den 13. April noch starken Frost hatten, so daß es Eis im Trog gab. Wir hoffen jedoch, daß er den Obstbäumen nicht viel geschadet haben wird. Die Bäume bekommen Blätter und Blüten, außer den Pfirsichbäumen, da sind sie wohl fort, vielleicht auch die Aprikosen. Heute war es sehr schön.

Grüßend,

S. C. und M. Franz.

Puhler, Kansas, N. 2, Box 10. Lieber Editor! Da ich in Russland so viele Freunde habe so fühle ich mich gedrungen, denselben durch die Rundschau Nachricht zu schicken. Zuvor wünschen wir dem Editor und allen Lesern den besten Segen des Herrn. Obgleich ich nicht gerade ein sehr geschickter Schreiber bin, möchte ich doch etwas schreiben, um Freunde und Verwandte etwas von uns hören zu lassen. Meine Eltern Aron Dicken wohnten früher in Gnadenheim, Russland. Von dort zogen sie nach dem Terek, wo mein Vater starb. Die Mutter lebt noch. Geschwister sind wir, soviel ich weiß, noch fünf: Anna, Peter, Aron, Maria und Johann. Agnes starb bereits, als wir noch in Gnadenheim wohnten. Bruder Gerhard, Schwester Katharina und Vater starben am Terek. Im Jahre 1905 trat ich in den Forstdienst, wo ich drei Jahre verweilte. Ich diene nämlich auf der Wladimirovskaja Forstrei, wo Mor-

nelius Wiens, welcher jetzt in Sibirien wohnt, unser Prediger-Dezonom war. Ich wünsche ihm dort in Sibirien auch viel Glück und Segen. Im Jahre 1911 entschloß ich mich, eine Reise nach Amerika zu machen, was mir auch gelang, und bin bis heute noch hier.

Vielleicht kann mir jemand Aufschluß geben, wo Onkel Gerhard Dück, der früher im Dorfe Heinrichsfeld bei Buchtin gewohnt hat, sich aufhält. Ich denke, er ist von Buchtin nach Orenburg gezogen. Ist er aber nicht mehr unter den Lebenden, dann ist vielleicht noch von seinen Kindern jemand da, der mir den gewünschten Aufschluß geben könnte. Nun komme ich mit meinem Schreiben noch zu den Brüdern und Schwestern meiner Mutter. Ich wünsche euch dort auf dem Terek viel Glück und Segen. Seid ihr noch alle gesund? Und wie geht es euch da? Von Schwester Maria erhielt ich einen Brief. Sie schreibt, daß ich mehr schreiben möchte. Nun, ich schreibe ja so oft. Ich denke, wenn ihr dieses lesen werdet, wird es euch eben so große Freude bereiten als ein Brief. Für diesmal schreibe ich nebst Gruß.

Joh. A. Dück.

#### Minnesota.

St. Paul, Minn.

Gute Heimstätten noch zu nehmen in Montana ist nur noch eine Frage kurzer Zeit. Den 12. März wurden mehr als tausend Heimstätten freigegeben zur Besiedlung unter dem neuen Heimstättengesetz in Blaine Co., Montana. In einem Monat sind die meisten, alle Besten genommen worden. Nur wer ein Augenzeuge war in Chinook, Blaine Co., oder Saire, der U. S. Landoffice, hat einen Begriff von dem mächtigen Strom der Einwanderung aus allen Staaten, selbst aus Saskatchewan und Manitoba, der sich in Montana ergießt. In einem Monat, vom 12. März bis zum 12. April sind mehr als Tausend Einschiebungen in Saire U. S. Landoffice gemacht worden. Außer dieser sind etwa noch Dutzende anderer U. S. Landoffices entlang der Great Northern Eisenbahn, in welchen Ebenso mehr oder weniger Heimstätten - Einschiebungen gemacht worden sind. — Schon so früh im Jahre, und was wird Montana nach Ablauf dieses Jahres 1913 sein? Es tritt eben in die Reihen der Nachbarn als einer der größten Agrarstaaten und der große, offene Nordwesten, wo man nur Vieh und Schafherden sah, ja Tausende in einer Herde geht in die neue History über als gewesene. Das große Montana, welches für Jahre in den Händen der Schaffkötter und Viehbarone war, geht jetzt über in die Hände des Landmannes und ist wohl der letzte Zufluchtsort für solche, die in den älteren Staaten nicht Land eignen können, wegen der hohen Landpreise sich noch in Montana eine schöne 160 oder 320 Acres Heimstätte, ein schuldenfreies Heim dort nehmen können. Aber Eile ist notwendig. Im Norden von Chinook, Blaine Co., finden wir binnen sechs Monaten eine schöne, große Menno-

nitenansiedlung wovon vor kaum 1 Jahr keine Spuren waren, u. viel mehr Mennoniten aus den verschiedenen Staaten melden sich schriftlich, um Auskunft über Heimstätten in Montana für weitere deutsche Ansiedlungen. Es sind noch überall gute Heimstätten zu nehmen entlang unserer Bahn, die Great Northern Railway, doch nicht zusammenhängend, genügend für große deutsche Ansiedlungen. Nicht nur allein ist der Zulauf der Einwanderer so groß in Blaine Co., nein, dieses erstreckt sich über ganz Montana, wo immer gute Farmgegenden sind und macht es sich einigermaßen schwer für die Great Northern Eisenbahn Co. eine große, passende Gegend für eine deutsche Ansiedlung zu finden, da sie, noch irgend jemand über Heimstätten verfügen, festsetzen noch reservieren können. Die Great Northern Eisenbahn Company in Montana hat jetzt mehrere Männer aus der Company in Montana geschickt, südlich von ihrer Bahn und südlich vom Missouri Fluß, die Gegenden und Heimstätten zu untersuchen für eine zweite, neue deutsche Mennoniten Ansiedlung. Soviel wir schon wissen, sollen da noch gute Gegenden und Heimstätten sein; guter reicher Boden mit gutem Graswuchs, ist nämlich weit von der Great Northern Bahn, sie bauen aber eine neue Bahn und soll so schnell wie möglich fertig sein, kommt von der Ostgrenze Montdak, dann westlich nach Lewistown und schneidet durch obige Gegenden, und wird dem dann abgeholfen, da diese denn nahe an der neuen Bahn kommen. In kurzer Zeit werden wir genaue Auskunft geben können, so bald wir Nachricht von den Untersuchungs Männern haben und genauen Bericht erhalten.

Wir haben eben auch Nachfragen von Mennoniten Gemeinschaften aus den verschiedenen Staaten, wegen passende Gegend, Land und Heimstätten für eine Ansiedlung. Alle solche, die sich für diese Gelegenheit interessieren, sollten sich so bald als möglich schriftlich an uns wenden. Immerhin wird auch hier Eile notwendig sein, da man annimmt, daß es auch hier ebenso gehen wird, als bei Chinook, Blaine Co., wo fast alles in einem Monat genommen wurde. Man sollte mit der 6. Mai - Excursion hin, doch nicht später als mit der zweiten Excursion, den 20. Mai, da man erst in sechs Monaten nachdem man eine Heimstätte ausgesucht und sich hat einschreiben lassen, hinziehen muß.

Da ich eine Anstellung im Immigration-Department der Great Northern Railway Co., halte komme ich hin, wenn gewünscht, wo ich nicht hin verlangt werde, wo mehrere sich einig geworden für obige Gelegenheit (Heimstätten) um solchen mehr und nähere Auskunft zu geben. Möchte aber noch einmal hinzufügen, daß es auch hier Eile erfordern wird, um gute Heimstätten anschließend für eine deutsche Ansiedlung nehmen zu können. Täglich kommen viele Landfucher nach Montana von allen Staaten abgefahren von den Excursionen, zweimal jeden Monat, die Tausende hinbefördern und sollte man die nicht außer Acht lassen. Ich bin bereit, gerne alle gewünscht-



te Auskunft zu geben. Adressiert an mich:  
J. J. S a r m s,

c o. Immigration Department, Great  
Northern Railway, St Paul, Minn.

### Nord-Dakota.

M u n i c h, N. Dak., den 11. April 13.  
Ich wünsche dem Editor und den Lesern die beste Gesundheit an Leib und Seele. Wir sind in unserer Familie so leidlich gesund. Es geht uns auch in irdischer Hinsicht ganz gut, aber in geistlicher bleibt viel zu wünschen übrig.

Dir, lieber Schwager Peter Janzen, Glukowka, diene zur Nachricht, daß wir deinen sehr wertvollen Brief den 1. April erhalten haben. Wir sagen dir viel Dank für die Nachricht; so wissen wir doch, daß ihr noch wirklich unter den Lebenden seid. Seid auch sehr begrüßt von unserer ganzen Familie. Heinrich Janzen, des Schwagers Franz' Sohn, wir würden auch von dir einmal Briefe lesen. Und du, lieber Vetter Johann Löws, deinen sehr lieben Brief haben wir den 20. Februar erhalten. Wir danken dir dafür. Wir möchten jedoch gern mehr erfahren von deinen Geschwistern, so läßt sich vielleicht jemand von ihnen hören. Liebe Anna, wir sind ja so sehr gleich, daher nur mutig ans Werk, wenn du noch lebst. Ihr lest vielleicht auch die Rundschau, wenn nicht, ist vielleicht einer der Leser so gut, euch dieses zu lesen zu geben. So wie dein Bruder Johann schreibt, dann wohnt ihr auf der Varnauler Ansiedlung. Wir wissen aber eure Adresse nicht (Die liebe Anna ist die Bernhard Masche von Alexanderfrone).

Du, lieber Freund Johann Abrahams, Margenau, erwähnst in deinem Aufsat in No. 14 einen Jakob Kröcker von Lichtfelde. Nun komme ich mit der Bitte zu dir, du möchtest dich bei ihm erkundigen, ob seine Mutter noch lebt und wo sich seine Halbschwester Anna aufhält. Ob sie noch am Leben sind? Vielleicht schreibt Kröcker auch selber einen Brief. Wir möchten gern erfahren, ob sie noch leben und wie es ihnen geht. Gott vergelte es dir, Johann, ist mein Wunsch.

Dann sind da Bernhard Weißen Kinder. Maria war früher eine Wilhelm Botsche, hernach soll sie einen Janzen gehabt haben. Katharina und Helena, wo seid ihr? Bitte, laßt alle hören, wie es euch geht.

In Schönau waren meines Onkels Joh. Löws Kinder, als wir auswanderten, diese möchten auch von sich hören lassen. Dann noch eine Johann Bartentinsche, eine Witwe, die soll auf Sagraßowka, im Dorf Blumenort wohnen. Das ist auch meine Nichte. Schreibe uns auch. Schreibe durch die Rundschau, die ist doch ein zuverlässiger Bote.

Bitte, alles in Liebe anzunehmen von eurer Glaubensschwester

M a r i a J a n z e n.

Unsere Adresse ist: Jaak Janzen, Munich, North Dakota, U. S. A.

### Süd-Dakota.

P a r k e r, S. Dak., den 11. April 13.  
Lieber Bruder! Ich wünsche dir Gottes Segen zu deiner Arbeit. Da ich so viele Freunde habe die so weit zerstreut wohnen, so nehme ich meine Zuflucht zur Rundschau.

Lieber Kousin Heinrich Buller, ich habe mich gefreut zu erfahren, daß du auch ein Rundschauler bist und du in dem Bericht, den du eingesandt, auch meiner gedenkst. Ich wünsche dir und deiner Familie Gottes Segen und möchte von dir mehr aus jener Gegend hören; Es ist ja auch mein Geburtsort. Bitte, berichte doch von deinem Befinden und Verhältnissen. Wie heißen die Eltern deiner Frau? Vielleicht kenne ich die auch. Berichte mir auch von meinen Brüdern, ob die noch leben. Ich habe gehört, daß sie nach Shitomin gezogen sind. Wohnen Tobias' Kinder auch in Amerika? Leben Heinrich Wedels und deine Geschwister noch alle, und wie geht es ihnen? Schreibe bald mehr, entweder Briefe oder Berichte durch die Rundschau, denn ich bin bald am Ziel meines Lebens. Wenn ich noch bis Juli lebe, werde ich 79 Jahre alt.

Du wirst auch wohl etwas von unserem Befinden wissen wollen. Unsere beiden Töchter Maria und Lena sind schon vor etlichen Jahren aus diesem Leben geschieden. Maria hat zwei Söhne und eine Tochter nachgelassen und Lena drei Söhne und eine Tochter. Lena ihre Kinder sind bei meinen Söhnen. Meine liebe Frau ist den 5. Januar 1909 gestorben und beerdigt auf dem Parker Friedhof. Am 12. Nov. habe ich zum 2. Male geheiratet. Diese Frau war eine Witwe Penner von Mountain Lake, Minn. Von der ersten Frau habe ich sieben Söhne. Heinrich, der älteste, wohnt in Minnesota und in guten Verhältnissen. Er besitzt ungefähr 400 Acres Land. Kornelius, Abraham, Johann, Peter, Wilhelm und David wohnen alle in Montana und befinden sich in guten Verhältnissen. Kornelius und seine Frau halten englische Schule. Er bekommt \$85 und sie \$80 per Monat. Wir sind schon über acht Jahre in der Stadt Parker. Ich habe mein Land verpachtet und bekomme \$1,700 Pacht das Jahr. Somit sind wir auch in guten Verhältnissen. Gott gebührt alle Ehre dafür.

Nun gehe ich noch nach Rußland, nach C. Dörffen. Nun, lieber Schwager, du bist ja so schweigsam, bist du nicht mehr unter den Lebenden? Wohl nicht, denn du hast schon lange nichts berichtet. Du hast wohl seit dem Tode meiner Frau die Freundschaft an den Nagel gehängt? Nun ist die Reihe bald an uns; möge der Herr uns helfen, daß wir als treue Haushalter erfunden werden und nicht dem ungerathenen Haushalter im Evangelium gleichen. Ich grüße dich herzlich und wünsche dir Gottes reichen Segen. Schreibe uns im Brief oder durch die Rundschau von eurem Befinden. Unsere Adresse ist, wie

folgt: Heinrich Buller, Parker, Turner Co., S. Dakota, North America.

Ich möchte noch Jakob Kost, Blumenort, Südrussland fragen: Hast du die Bilder, die ich dir, ich denke im November, schickte, erhalten? Bitte, berichte mir doch.

Heinr. u. Marg. Buller.

### Canada.

#### Manitoba.

G r ü n t h a l, Postbox 3, Manitoba, den 10. April 1913.

Werter Editor!

Da ich auch die Rundschau bestellt habe, so will ich weil von hier dieser großen Ansiedlung so wenig in eurem Blatt erscheint, etwas berichten. Obgleich wir hier im Norden sind, sind die Leute doch ganz froh, ziehen sich große Pelze an und sind bereit, den Winter zu empfangen. Der Gesundheitszustand ist hier ziemlich gut; aber das Wetter ist nicht auf's Beste. Es ist jetzt Frühling geworden und es hat vom Schnee viel Wasser gegeben. Da es naß zugewintert hat und jetzt wieder viel Wasser ist, so macht das den Boden sehr naß und kotig. Wir hoffen aber bald zu adern. Hier wird viel gehandelt, der eine mit Land, der andere mit einem Kaufladen und der dritte mit der Mühle. Diese Mühle ist hier zwei Meilen ab gebaut. Es gehen auch viele nach Westen, um es besser zu haben. Einige finden es besser und einige schlechter. So geht es in der Welt, aber jeder sucht das Beste.

Hier sind auch schon einige Schulen geschlossen; denn die Saatzeit ist vor der Tür, und einige der Schullehrer sind auch Farmer, so müssen sie sich auch fertig machen zur Saatzeit.

Ich war diesen Winter auch einmal nach der Bestreue gefahren, um einen Besuch zu machen. Ich habe da auch überall freundliche Aufnahme gefunden und verschiedene Unterhaltung gehabt. Wir haben auch von Rußland gesprochen, wo wir auch noch Freunde haben. Erstens sind da Neustädters Kinder, die meiner Frau Nichten und Vettern sind. Ich habe gehört, daß von ihnen etliche nach Amerika kommen wollen. Wenn dem so ist, dann ist gut. Wenn nicht, dann seid so gut und schreibt einmal einen Brief, wenn nicht an uns, dann durch die Rundschau; ich habe eure Adresse vergessen. Auch soll ich da noch zwei Tanten haben. Wie ich gehört habe, sollen sie in der alten Kolonie wohnen, aber in welchen Dörfern, das weiß ich nicht. Mein Vater hat es mir vielmal gesagt, ich habe es aber vergessen, und den Vater kann ich nicht mehr fragen, denn er ist tot. Ich werde, so gut ich kann, von hier berichten, und vielleicht werden die Tanten dann wissen wer ich bin. Mein Vater war ein Johann Peters, und seine Eltern Abraham Peters sind so in den dreißiger Jahren gestorben. Dann haben die Kinder alle dienen müssen; aber wo, weiß ich nicht, nur von ei-

nem Vetter weiß ich, daß er vier Jahre in der Alten Kolonie bei Wallen gedient hat, wenn ich nicht irre, sind es Wallen gewesen. Er hat oft gesagt: Da ist eine Schwester, die eine Johann Dicksche und eine, wenn ich nicht irre, die eine Gerhard Dicksche ist. Und diese sollen beide in Rußland sein. Also bitte ich Auskunft von ihnen, wenn sie nicht Rundschau-Leser sind, möchten andere ihnen dies übermitteln. Antwort bitte ich brieflich oder durch die Rundschau. Wenn ich erst ihre Adresse weiß, wird es an Schreiben nicht fehlen. Auch ist hier eine Schwester von ihnen, die eine David Reddekopsche ist, gewesen, die aber schon viele Jahre tot ist. Nun werdet ihr schon wissen, wer ich bin. Ich werde meine Adresse unten angeben. Meine Mutter war Justina Unger. Es sind vielleicht auch noch Freunde in der alten Heimat, die werden auch gebeten, sich hören zu lassen. Wenn ihr eure Adresse werdet angeben, werde ich euch alles berichten, was sich in der ganzen Zeit in unserer Familie zugetragen hat. Bitte sehr um Mitteilung der Adressen. Unsere Adresse ist: Johann H. Peters, Grünthal, Box 3, Manitoba, Canada, N. America.

Joh. u. Sarah H. Peters.

Altona, den 3. April 1913. Allen Rundschau-Lesern einen herzlichen Gruß zuvor! Da ich schon mehrere Tage mit dem Gedanken umging, wieder etwas für die Werte Rdsh. zu schreiben, so beschleunigt dieses noch ein Artikel, den wir in No. 14 treffen. Sehr selten wird uns die Freude zuteil, von unsern Freunden in der lieben Rundschau zu finden. Aber als mein Mann die erwähnte Nummer durchstöberte, sagte er mit einmal: Hier ist ein Artikel direkt an dich geschrieben. Er kommt von Maria Braun, Grünfeld, Rußland, und er las ihn. Ja, geliebte Freunde und Geschwister im Herrn. Es macht einem das Herz höher schlagen, wenn man mal Gelegenheit hat, in die Freundschaftsverhältnisse zu blicken. Du, liebe Schwester, hast uns so manches aus eurer Familie und auch aus dem Verwandtenkreis mitgeteilt, habe herzlich Dank dafür! Daß euer Vater David Braun gestorben, hatte ja euer Sohn Jakob Dörksen seiner Zeit durch die Rundschau veröffentlicht; haben es gelesen. Es dauert uns um eure Söhne, Jakob und auch um den 15-jährigen, welchen du nicht bei Namen nennst, daß sie so viel zu leiden haben, wir vermüßten schon das Schreiben eures Sohnes in der Rundschau. Nun, wir können weiter nichts dazu tun als für sie beten. Gott weiß ja auch am allerbesten, wie er mit uns umgehen muß, um uns zu sich zu ziehen. Denn durch Trübsal hier, geht der Weg zu dir — „durch's Kreuz zur Krone“, das ist der Weg, den wir als Kreuzträger zu wandern haben. Wir wünschen Geduld und Gottergebenheit in eurer Lage. Danken auch für die Mitteilung von dem Absterben von Onkel und Tante Bartels.

Grüßet herzlich Aganetha Bartels von uns. Gern möchten wir mal einen persönlichen Brief erhalten, bitte. Wer lebt dann noch alle von unsrer Mutter Geschwister? Hier in Amerika lebt noch Onkel Johann K. Penner und auch die Tante; aber wer in Rußland noch von unsern Onkel lebt weiß ich nicht; ich habe, scheint's nicht Glück mit dem Freunde-Aussuchen durch die Rundschau. Den 9. Februar oder so, schrieb ich einen Artikel für die Rundschau, der enthielt einige Erkundigungen, besonders hatte ich es abgelesen, die Nichten Margareta Penner Tochter von Onkel Peter Penner, und Renata Penner, Tochter von Onkel Franz Penner, auszufundschaffen; aber bis jetzt ist der Artikel nicht erschienen. (Wir haben alles, was uns bisher erreicht hat, aufgenommen. Der Brief muß demnach verloren gegangen sein. Ed.) Du, liebe Schwester erwähnst auch den unerwarteten Besuch der beiden Missionarinnen. Ja, auch bei uns war L. E. Penner eine Woche; wir haben köstliche Segensstunden mit einander verlebt. Ihr Hiersein ist nicht spurlos an uns vorüber gegangen. Unser Herz schlägt für die Unglücklichen in Armenien. Und Gott sei Dank, wir haben durch die Gnade des Herrn auch schon dafür eintreten dürfen. Auch Peter E. Penner weilten 1911 im November eine Woche unter uns und sie haben Spuren des Segens hinterlassen. So geht es: Wir waren vorher nur durch Schreiben bekannt, so wie jetzt mit euch, unbekannt und doch bekannt. Aber wenn man dann mit solchen Freunden persönlich bekannt wird, wie innig wird dann die Freundschaft! Wie geht es eurem Schwager Peter Janzen (Anna ihr Mann), leidet er noch immer an Rheumatismus? Wir in unserer Familie sind alle, Gott sei Dank, gesund, aber sehr zerstreut. Drei unserer Kinder sind jetzt in u. bei Herbert, ungefähr 560 oder mehr Meilen von hier. Zwei sind verheiratet, und die dritte fuhr den 28. März hin, der andern Tochter zur Hilfe. Drei andere Kinder sind hier Lehrer in verschiedenen Distrikten. Unser Sohn Heinrich ist in Reishoffnung, und Franz in Kronsgart, und Tochter Anna ist in Stadt Rosenfeld Lehrerin. Eine andere dient als Köchin in Altona in der Bildungsanstalt. Dan haben wir noch 9 zuhause wovon 6 zur Schule gehen und 2 die Arbeit tun und das Baby, sechs Jahre alt, sorgt für Abwechslung im Hause. Eine große Familie, nicht wahr? Ja, aber das schöne dabei ist, daß sie alle gut gesund, mit vollen Gliedern und Verstand begabt sind, und daß, soweit sie selbstständig sind sich der Menschheit nützlich machen. Ja Gott erhört Gebete. Es ist immer unser Wunsch und Gebet gewesen, daß unsre Kinder sich in den Dienst anderer, und besonders in des Herrn Dienst stellen sollten und der Herr hat uns viel Gnade hierin zuteil werden lassen, des sind wir frohlich. Meine zwei Brüder, die ich noch habe Peter und Jakob Dörksen, wohnen mit ihren Familien in der Nähe. Peter Dörksen gedenken aber im Mai wieder nach Herbert zu gehen, wo eigentlich ihre Heimat ist. Sie haben ein Jahr hier verweilt.

mat ist. Sie haben ein Jahr hier verweilt.

Grüß von

Maria Epp und Familie.

Saskatchewan.

Aberdeen, Saskatchewan. Berter Editor! Ich schide dir noch etliche Zeilen, um sie der Rundschau und Friedensstimme mit auf den Weg zu geben.

Den 10. März erhielten wir einen Besuch der Brüder J. G. Friesen, Hepburn. Er machte hier viel Hausbesuche u. Schreiber dieses durfte ihn begleiten. Wir haben viel Segen genossen, machten 29 Hausbesuche und er hielt auch fünf Ansprachen. In der Zeit seines Hierseins kamen zwei von unsern Kindern von Rußland, Joh. und Susie. Daniel war noch wieder in Deutschland geblieben. Unsere Kinder J. Niehens und noch mehrere andere hatten zu Sonntag, ohne daß wir es wußten, ein Freudenfest veranstaltet, wo es süße Kuchen und ähnliches gab, doch weil der Dritte nicht da war, war uns das eine getrübt Freude. Was uns besonders erfreute, war, daß die Lieben am Orte regen Anteil nahmen.

Samstag hatten wir Abendmahl und Fußwaschung und Bruder Friesen nahm Abschied und fuhr weg, um zu den Feiertagen zuhause zu sein. Sein Wunsch war, daß unser Sohn Daniel auch noch kommen möchte während er hier war, um die Freude mit ihm teilen zu können. Ehe Bruder Friesen wegfuhr, betete er noch mit uns und betonte es noch, der Herr möchte uns doch bald unsern Sohn Daniel herbringen, und der Herr machte es einache so wie mit dem Propheten Daniel, zu welchem der Engel kam als er betete und jagte zu ihm: Da du anfängst zu beten, ging dieser Befehl aus. Dan. 9, 23; denn gleich den andern Tag gerade zu den Osiertagen kam er an. Ich war beim Nachbar Siemens, und gerade ehe ich hinausging, wurde nach J. Niehens geholt. Ich sagte, ich muß doch hordchen, was da geholt wird. Da wurde von R. N. geholt: Siehst du auch, wer bei euch vorbei nach deinen Eltern fährt? „Nein, das ist mein Piet und wer ist der andere? Daniel.“ Ja, dann schlug ich das Telephon zu und lief hinaus, bestieg schnell den Schlitten und trieb das Gefährt zu schneller Fahrt an. Als ich nachhause kam, hatte er sich mit der Mama und den Geschwistern schon begelüßt, u. ich war froh, ihn in unsrer Heimat zu begrüßen.

Es dienen diese Zeilen unsern Geschwistern D. Peters in Kansas und Fr. Heinrichs in Oklahoma, sowie den Geschwistern in Rußland zur Nachricht. Wir haben von W. D. Giesbrecht noch keinen Brief bekommen, möchten aber doch gern etwas von unserer alten Heimat lesen. Wir sind, dem Herrn sei Dank, alle schön gesund.

Noch einen herzlichen Gruß an alle Geschwister mit Ebr. 6, 4. Eure Mitpilger nach dem himmlischen Jerusalem.

Joh. u. Eli. Giesbrecht.

Die Friedensstimme ist gebeten zu kopieren.



Gouldtown, Sask., den 10. April 1913. Gruß zuvor an den Editor und Freunde, besonders an die lieben Bekannten Maria und Peter Braun. Die liebe Mutter ist sehr dankbar für ihren Bericht in der Rdsch., besonders für die Nachricht von dem Tode der alten Bartels, sind sie doch so lange Nachbarn gewesen. Ihr möget vielleicht fragen: Wer ist deine Mutter? Sie ist Witwe Fr. Kempel, Schwester des Onkel Peter Redekopp in Gnadental. Ich bitte euch, liebe Tante Braun, daß ihr dieses Schreiben dem Onkel Redekopp überreichen möget. Für solche Gefälligkeit danken wir im Voraus. Also, lieber Onkel u. Tante Redekopp, ein Gruß sei euch von uns allen. Wenn euch diese Zeilen zu Gesicht kommen sollten, so bitten wir herzlich um eure Adresse und einen Brief. Unsere Adresse wird unten folgen.

Gesund sind wir, Gott sei Dank, schön, was wir euch auch wünschen. Auch du, lieber Bruder Franz Kempel, Gruß an dich samt Familie. Laß einmal etwas von dir hören. Ein Brief von dir würde uns sehr erfreulich sein.

Das Wetter ist jetzt sehr schön. Es ist Frühling. Mit der Landarbeit ist bereits begonnen worden. Aber nachts friert es immer noch ein wenig.

In meinem vorigen Bericht schrieb ich euch, Onkel Puhler, Sague, daß Franz und Benjamin Redekops auf Petrowka wohnten. Leider muß ich dies nun widerrufen; denn Onkel und Tante Franz Redekops sind noch unterwegs, schlimmer Augen wegen, wie die Doktoren sagen, welches nach ihrer Aussage aber nicht so ist. Auch kann ich euch berichten, daß Onkel Skornelius Nidel gestorben ist, Nidels Jakob dient auf der Forstlei. Maria, eine Frau Garber, sind nach Sibirien gezogen. Diese, verheiratet mit Jakob Did, wohnen in Neuendorf. Benjamin und Heinrich sind daheim bei Tante Nidel. Auch an euch, Tante Nidel, einen Gruß, samt allen Nichten und Vettern. Wenn die genannte Tante die Rundschau nicht liest, so bitten wir in ihrer Nähe wohnende Leser, ihr dieses Schreiben zu überreichen. Gern möchte ich ihr einen Brief schreiben, wenn ich die Adresse hätte.

Ich muß noch erwähnen, daß Franz Redekops nur drei Wochen auf der Reise gewesen sind und nur acht und einen halben Tag auf dem Ozean, wogegen wir 16 Tage gebrauchten. Ich möchte nicht zu oft kommen mit meinen Berichten, deshalb breche ich heute ab. (Bitte nur wieder zu kommen. Ed.) Gruß an das ganze Rundschaupersonal.

Unsere Adresse ist: Witwe Franz Kempel, Post Gouldtown, Saskatchewan, Canada, 16. 19. 9.

Witwe Fr. K e m p e l.

Herbert, Sask., den 19. März 1913. Einen Gruß an den Editor und an seinen Vater, den ich noch von ußland kennen, und auch habe als Gast aufnehmen dürfen; so auch hier in Herbert. Der Herr möchte ihm zur Seite stehen und viel Gnade schenken, denn die Seelenge-

winning ist ein Werk, welches viel Gnade und Hilfe von Gott braucht. Wir müssen klug sein wie Schlangen und ohne Falch wie die Tauben, weil so viel Irrlehren sind. Manche Seele mag mitgerissen werden, weil es den Kindern Gottes an Weisheit mangelt. Man sieht es, daß es bei weitem nicht mehr so geht, wie ich es vor 35 Jahren habe kennen gelernt. Ich denke oft an Esra, als er sah, daß die Vornehmsten im Volke die Schuld trugen, dann zerriß er seine Kleider und tat Buße. Wie steht es heute?

Noch einen Gruß an Abraham Jangens, Peter Sieberts und Peter Wiebe. Auch einen Gruß an unsere Freunde und Kinder in Rußland, Peter Siemens, Gerhard Siemens, Petrowka, auch an die Verunglückten, als an Kosloffs und Redekops. Haltet fest an der Gnade des Herrn; er ist barmherzig und von großer Güte und bei ihm ist viel Vergebung.

Peter Siemens.

(Aus Zionsbote.)

## Rußland.

Sierichau, den 11. Februar 1913. Werte Rundschau!

Lange habe ich mich schon mit dem Gedanken herumgetragen, dir 'mal wieder etliche Zeilen zuzuschicken. Es hat ja laut Prd. Kap. 3 alles seine Zeit, Geborenwerden und Sterben usw. Der Herr redet in den letzten Tagen sehr ernst zu uns durch Schlaganfälle. Den 29. Januar wurde in Friedensdorf Peter Panfratz begraben. Er hatte eine Woche krank gelegen. Ein Mann von 63 Jahren, und den 30. Jan. wurde Tobias Schmidt, Paulsheim begraben; auch Schlag und im selben Alter. Er ist nur 24 Stunden krank gewesen. Er ist der Vater jener beiden Töchter, die im Sommer ertranken. Der Herr redet zu der betreffenden Familie und durch dieselbe auch zu uns allen.

Den 8. Februar ist in Rudnerweide Peter Thießen gestorben, ist viel und lange krank gewesen, wohl bei 12 Jahren an Lähmung und Rheumatismus; und ein und einhalb Tage vor dem Sterben wohl noch Schlag bekommen. Soll den 13. Februar begraben werden. Er ist 61 Jahre, 2 Monate und 20 Tage alt geworden. In Sparran ist Frau Bernhard Barkentin den 9. Februar morgens vom Schlag getroffen worden. Wenn auch nicht auf's Schlimmste, so ist doch die rechte Seite gelähmt. So zeigt der Herr, was wir Menschen sind, und daß zwischen uns und dem Tode wirklich nur ein Schritt ist, und man hohe Ursache hat, mit dem Psalmisten zu beten: „Aber, Herr, lehre mich doch, daß es ein Ende mit mir haben muß“ usw. Ps. 39, 5.

Heute den 3. März will ich meinen angefangenen Brief fertig machen und dann morgen sehen, daß er seine Reise antritt, um sein Ziel zu erreichen.

Ich will suchen, einige Fragen zu beant-

worten. In No. 2 der Rundschau fragt Alexander Panfratz nach seiner Schwester Ernestina Panfratz in Waldheim. Ich ging bald nach Erhaltung der Nummer 2 der Rundschau nach Waldheim nach Joh. Friesen und erkundigte mich nach ihr, und sie war damals nach alter Art. Ferner fragt Helena Keimer nach ihren Eltern in Sierichau. Anfänglich konnte ich nicht ausfinden, wer die Eltern seien, da der Name nicht genannt ist; sprach kürzlich mit dem lieben Vater bei seinem Schwiegersohn Joh. Sildebrandt in der Warenhandlung (Lawka). Die Eltern sind nach ihrem Alter rüstig. Der Vater arbeitet an der Hobelbank; macht Holzarbeit.

Nun möchte ich nach meiner Frau Peter Heinrich Did, Henderson, Rebr., fragen, bist du es und ist es dein Name, wenn es heißt „S. D. Did“ unter den Unterzeichneten in No. 8 und 9 der Rundschau „Die neue mennonitische Kolonie in Montana?“ Bitte zu berichten, wie eure Adresse dann sein wird und was ihr macht, auch Geschwister Joh. Reblaffs, was die machen. Es wird hin und her gezogen, dort bei euch in Amerika, und auch hier bei uns. Hier in Sierichau ist auch gehandelt worden. S. Sperling hat seine halbe Wirtschaft verkauft an Jakob Sildebrand zu 15,000 Rubel. Er, Sperling, ist nach Sibirien gefahren, will dort etwas kaufen bei Omsk, Pawlodar oder Barnaul. Ferner ist gehandelt worden: Peter Did hat von Peter Neufeld eine Wirtschaft gekauft zu 25,000 Rubel. Neufeld hatte zwei Wirtschaften. Diden sind in vergangener Woche auch schon umgezogen. So ziehen die Leute hin und her, bis der Herr sagt: „Bis hieher und nicht weiter“, und sie ziehen hinab in die Ewigkeit. So ging es auch mit einem unsrer Nachbarn, R. Joh. Löwen. Er erkrankte anfangs Dezember und nach 11tägiger Krankheit hatte er ausgespürgt; wurde den 26. Dezember begraben.

Darum, mein Gott, lehr mich bedenken.

Daß ich niemals sicher bin!  
Will die Welt mich anders lenken,  
Ach, so schreib in meinen Sinn:  
Du mußt sterben, Menschen kind!  
Daß mir alle Lust zerrinnt,  
Die mir sonst in eiteln Sachen  
Kann den Tod geringe machen.

Nun möchte ich noch einige Zeilen an Joh. Peters, Oklahoma richten von seiner Schwester, Frau Heinrich Neufeld. Neufelds, welche seiner Zeit im Altenheim waren. Ich war heute da und besuchte sie. Frau Neufeld ist krank, leidet an Blasenkatarrh, hat schon sechs Jahre daran gelitten; aber jetzt zwei Wochen ist es sehr schlimm, ist ganz bettlägerig, hat oft große Schmerzen; aber im Herrn ist sie ganz getrost und freut sich ihres Heilandes und meinte, sie würde bald ausgespürgt haben. Bestellt sehr die Geschwister in

Fortsetzung auf S. 14.

## Die Mennonitische Rundschau

Herausgegeben vom  
Mennonitischen Verlagshaus  
Scottdale, Pennsylvania.

Entered at Scottdale P. O. as second-class matter.

Erscheint jeden Mittwoch.

Preis für die Ver. Staaten \$1.00; für  
Deutschland 6 Mark; für Rußland 3 Rbl.

Alle Korrespondenzen und Geschäftsbriefe  
adressiere man an:

C. V. Wiens, Editor.

SCOTSDALE, PA

U. S. A.

30. April 1913.

— „In der Erde rumort's“ hieß es in einem Zeitungsbericht über ein in Salt Lake City verspürtes Erdbeben. Es hatte schon früher in Nebraska und anderen Staaten in der Luft rumort, und ein Wirbelsturm von großer Stärke hatte Menschenleben und Güter in großer Menge vernichtet. Dann hat auch die Flut der überfüllten Flüsse einen ungeheuren Schaden angerichtet. In kriegerischen Kämpfen „rumort's“ ebenfalls und die Besitzer derselben rufen nach Krieg.

— In Belgien sollen 50,000 Arbeiter streiken. Man will die Regierung zwingen allgemeines Wahlrecht zu gewähren. Wie berichtet wird, sieht es auch so aus, als ob die Regierung nachgiebig sein und den Arbeitern große Zugeständnisse machen wird. In England machen die um das Stimmrecht für Frauen Kämpfenden immer wieder von sich reden. Sie legen Feuer an und versuchen Häuser in die Luft zu sprengen um das Recht, bei den Wahlen auch mitreden zu dürfen.

— Nachdem wir uns vor einigen Wochen der Auferstehung des Heilandes von den Toten gefreut, wenden wir unsere Blicke auf das Fest der Himmelfahrt Christi, welches bereits vor der Tür ist. Wir bilden uns wohl meistens ein, daß diese Zeit bis zu seiner Himmelfahrt für die Jünger eine seltsame Zeit gewesen sei. In gewisser Hinsicht war dies ja auch der Fall, doch dürfen wir nicht vergessen, daß sie den Herrn nur ab und zu zu sehen bekamen, und sein Erscheinen geschah oft unter so ganz außergewöhnlichen Umständen, daß sie erschrafen und er ihnen zurufen mußte: „Fürchtet euch nicht!“ Sicherlich waren sie selig und glücklich, sobald sie sich überzeugten, daß er es war, der mit ihnen redete, sogar brannte ihr Herz, ehe sie ihn erkannt hatten. Doch im Allgemeinen waren sie wohl voll Sorgen und fragten sich, wo es hinaus wollte. Die rechte Freude zog bei ihnen erst ein nachdem der heilige Geist auf sie gekommen war.

— Nach California streben viele hin, aber nicht alle finden dort freundliche Aufnahme. Von den Japanesen will ein Californier meistens nichts wissen, trotzdem sie sehr geschickte und fleißige Arbeiter sind. Vielleicht trägt dies und ihre Anspruchslosigkeit in Bezug auf Nahrung usw. einen Teil dazu bei, daß sie so in Mißkredit stehen. Sie können manche Arbeiten viel geschickter und schneller ausführen als weiße Arbeiter, zudem arbeiten sie oft viel billiger als diese, weil sie eben sparsamer leben und nicht so große Ausgaben haben. Dem Arbeitgeber dürfte dies alles passen, aber der weiße Arbeiter ist entschieden gegen solche billige Arbeiter. Japan hält sich nun darüber auf, daß man hier seinen Untertanen die Tür verschließen will, und droht, mit amerikanischen Untertanen in Japan es auch so zu machen.

### Aus Mennonitischen Kreisen.

M. Sübert, Reutirch, Süd-Rußland, schreibt: „Mir und allen Lesern Friede mit und von Gott zuvor! Meinem Bruder David die Nachricht, daß ich bereits am 27. Februar einen Brief an ihn abgeschickt habe.“

Andr. Stahl, Saskatoon, Saskatchewan, schreibt am 7. April: „Hier in Canada ist das Wetter schön. Der Schnee ist weg und die Farmer richten zum Säen zu. Der Gesundheitszustand ist, Gott sei Dank, gut. Wir haben nichts zu klagen. Ich war nach Dakota auf Besuch gefahren. Seid alle begrüßt mit Ps. 23.“

P. C. Bedel, Gotebo, Olla., berichtet am 11. April: „Wir sind mit unsern Kindern, dem Herrn sei Dank, gesund. Wir hatten den 8. einen schönen Regen. Der Weizen steht schön, der Hafer aber nur teilweise. Es scheint, als ob der frühe Herbst nicht so gut aussieht, wie der spätere. Noch zum Schluß einen Gruß von P. C. W.“

David Diller, Ithaca, Michigan, schreibt am 16. April: „Es ist hier jetzt schön und warm, nachdem es dieses Frühjahr recht kalt und naß war. Wir machen jetzt fertig, Hafer zu säen. Einige haben schon gesät. Der Weizen und die Wiesen haben ein gutes Aussehen. Der Gesundheitszustand im Allgemeinen ist gut. Wir hatten geeignete Versammlungen hier; sieben Personen wurden getauft und zwei wurden als Diakonen ins Amt eingeführt.“

Jacob Begele, Milberger, Kansas, berichtet am 8. April: „Was die Bitterung betrifft, so haben wir, Gottlob, schönes Frühlingswetter. Am 6. abends hatten wir einen schönen Regen und heute, den 8., haben wir einen schönen Landregen ohne Gewitter. Ostern hatten wir einen starken Sturmwind, daß alles dunkel war, und doch, Gottlob, Schaden ist keiner angerichtet worden. Gesund sind wir, Gott sei Dank, noch alle, was wir auch dem

Editor und allen Lesern wünschen. Mit Gruß verbleiben wir J. und Rosina W.“

S. S. Zimmerman, Waldheim, Sask., schreibt am 30. März: „Dem Herrn zur Ehre kann ich berichten, daß wir uns einer schönen Gesundheit erfreuen. Wir hier im hohen Norden sind wieder ganz froh, denn die Sonne steigt allmählich immer höher und der Schnee fängt an zu schmelzen; das Launwetter zeigt sich schon. Wenn das Wetter so schön bleibt, dann wird es viel Wasser geben. Die Farmer beschäftigen sich mit Getreide-Reinmachen; denn das Säen kommt immer näher. Der Gesundheitszustand ist ziemlich gut, doch hin und wieder kränkeln die Kinder. Im Geistlichen fühlen wir immer noch die Nähe des Herrn und es befehlen sich noch arme Sünder. Die Gnadenzeit ist noch nicht abgelaufen. Möchte doch jeder verlorene Sünder seine Zuflucht zu Jesu nehmen, weil es noch heute heißt; denn unser Jesus hat noch die Gnadentür offen und ladet einen jeden ein, zu kommen und zu nehmen das Wasser des Lebens umsonst, Joh. 5, 1. Nebst Gruß, S. S. Z.“

### Erinnerung der Reise nach Rußland.

Noch einmal möchte ich, wenn auch nur im Geiste, eine Durchreise durch die Molotschna- und Sagrowka Kolonien machen, allwo ich 1910 mit meinen Füßen gewesen bin und so viel freundliche Aufnahme erhalten habe; denn jene Rußlandsreise wird mir schon bis an meinen Lebensabend in meinem Gedächtnis bleiben.

Bis New York waren wir unser vier Reisegefährten, Hr. Abr. Götz, Geschwister Gottfried Bärts und ich. In New York trafen wir Geschwister Franz Wienen, welche die Missionsreise über Rußland nach China machten, so waren wir unser sechs auf dem großen Schiff „Kaiserin Augusta Victoria“ im engen Verbande.

Nach 9 Tagen stiegen wir aus in Hamburg und nach fünftägiger Bahnfahrt stiegen wir aus auf der Station Prischib, Rußland. Die Reise war eine interessante und angenehme gewesen. Von Prischib ging es nach Neu-Salbstadt.

Wirkehrten bei Hr. Johann Gooßen zur Nacht ein — ein schönes Wiedersehen war es, nicht wahr, Hr. Gooßen? Danke für alle erwiesene Gastfreundschaft! Montag morgen besuchten wir das Publikationshaus „Raduga“. Dort trafen wir liebe Mennoniten Brüder, den Geschäftsführer G. Jaak und Andere, darunter auch Aeltester S. Unruh, von Muntau. O ihr Lieben, war es sehr kurz, so bleibt es doch lebendig! Teurer Lehrer mein, Herr. Lenzmann, bitte um ein Lebens- und Liebeszeichen! Hatten wir doch eine Stunde so herzliche Unterhaltung! Schade, daß ich nicht noch einmal es tun konnte! Auch ihr andern, die ich in Halbstadt besucht, Prediger Gerhard Harber, Edert, Schlichting, Epp, Lettemann Pred. Braun und Kröcker u. a. m. Bitte, gebt doch ein Lebenszeichen in der Rundschau!



Von Halbstadt ging es nach Waldheim. O ihr Lieben dort, mit denen ich so viele geegnete Stunden in meinem so lieben Geburtsort in den Säulern und Gebethshäusern auf meinem Besuche dort gehabt, wie seid ihr mir so am Herzen! — Du, liebe Schwester Selena und Kinder! Möchte wohl alle Waldheimer beim Namen nennen, aber da könnte ich leicht jemand vergessen — ihr seid mir aber alle viel wert — möchtet ihr nicht an, wenn auch in der Rundschau an mich schreiben? Es bleibt mir ein Gedenkstein, wie ihr alle so in Liebe mich aufgenommen habt. Diejenigen der lieben Waldheimer, die die Rundschau lesen, wollen gefälligst die anderen alle grüßen von mir und sie möchten an mich schreiben. Der Herr segne euch alle je mehr, euch und eure Kinder! W. 115, 14.

In Sierschau und Landeskrone auch liebe Freunde getroffen, wie eben auf dem Einweihungsfeste des neu erbauten Bethauses, so auch auf dem Einweihungsfest des Bethauses in Sparran. O, wie viele Brüder und Schwester im Herrn und Freunde habe ich getroffen, die sich meiner erinnern werden. Bitte, wer läßt von sich hören? — Ihr Rüdenauer Geschwister alle! Dank dem Herrn der Segensstunden unter euch, durfte bei euch und auch in Ziegerweide das Wort Gottes teilen und geegnete Stunden unter euch verleben, dem Herrn die Ehre! Wer richtet aber von euch ein Lebenszeichen an mich? Für alle brüderliche Aufnahme herzlichsten Dank! Dr. David Schellenberg! Auch ihr lieben Brüder J. Reimer, S. Reimer, J. Friesen, Martens und Abraham Friesen, Peter Braun u. a. m., euer Herz war nicht eng gegen mich. Gott mit euch, bis wir uns wiedersehen! Lasset von euch hören; ob in der Rundschau? Und du, lieber Rundschau-Schreiber Jakob Reumann, Ziegerweide, möchtest auch mal etwas an mich richten! Der Herr sei mit dir!

In den Dörfern Kleefteld, Alexanderkron, Friedensruh, Lichtfeld, Prangenan, Steinfeld und Steinbach, allwo ich abends mit dem Lebensworte dienen durfte, o wie viele Lieben waren dort, die sich meiner erinnern werden. — dürfte ich von jedem Dorfe einen nennen, und durch denselben die anderen aufmuntern, von sich hören zu lassen? — J. Wall, Kleefteld; W. Löwen, Alexanderkron; dort besuchte ich meine Nichte Pauls; Bernh. Harms, Friedensruh; G. Enns, Steinfeld; David Funk, Prangenan; Better Peter Reimer, Steinbach, muntert euch selbst und andere auf, in der Rundschau von euch hören zu lassen! Der Einkehr und Besuch bei allen war von großem Segen. Möchte so gern mit jedem einzelne Worte wechseln aber mein Aufsatz wird schon zu lang werden. Doch eine Frage an Dr. Löwen, Alexanderkron: Wie ist es mit deiner Frau wurden Füßen geworden? Ihr Cousins in Elisabeththal, Joh. Martens und David Reimer, lasset euch schriftlich vernehmen! Zwei Mal durfte ich in

Alexandertal im Versammlungshause das Wort teilen. Dr. Sudermann und andere Lieben und auch die liebe Nichte Dörfen und Kinder dort, lasset von euch hören! In Scharndau bei den Kiewers Brüdern auch Besuche gemacht. Sollten die an ihre Kiewers Freundschaft nach Amerika schreiben, so möchten sie doch meiner nicht vergessen!

In Vordenau Better und Bruder Heinrich Köhn, ich vergesse nicht unser intimes, glückliches Beisammensein. Jesus segne dich und dein Haus! Laß doch hören von dir und den lieben Geschwistern dort. Ich fühlte Gottes Nähe in jener Abendstunde in eurer Mitte. 1. Mose 7, 16 war das Wort unserer Betrachtung: „Und der Herr schloß hinter ihm zu.“

In Franztal, Vaders und Nachtigals; liebt jemand die Rundschau, so lasse er von sich hören! Es kam mir als ein großes Vorrecht vor, dort Schwiegervaters Wirtschaft bei J. Vaders zu sehen. Freund Peter Reumann meldet manchen, der ihn von Amerika besucht, in der Rundschau, doch mein hat er vergessen; bitte, lieber Freund laß wieder von Großweide in der Rundschau hören! Grüße auch unseren Freund Peter Ewert und Kinder, auch Abraham Sanders in der Waisenanstalt!

Auch in Sparran glückliche Stunden verlebte bei Geschwister Maas Ennsen, Dietrich Löwen, Gerhard Sanders. Was macht Mama Reimer bei euch? Lebt sie noch? Bitte zu grüßen! Grüßet auch Friesens! Könnte von euch in Sparran auch ein Lebenszeichen in der Rundschau Raum finden?

In Gnadental vergesse ich nicht gewesen zu sein bei Geschw. Düden und Dörfens. Solltet ihr an Geschwister Maas Sieberts hier schreiben, denkt auch an mich!

Da ich dort so liebevoll allerwärts aufgenommen worden bin bei Jung und Alt, so komme ich noch nach Orloff zur alten Tante Johann Regier. Von ihrem Wirtschaftshalter Regier begleitet, durfte ich dort im Dorfe etwas Umschau halten in der Taubstummenanstalt und anderen Stellen; auch durfte ich Lehrer Braeul an der Centralschule besuchen. Auch von dort möchte ich mal in den Blättern etwas lesen! Liebe Tante und Mutter Regier, wenn Sie noch leben, einen Spruch für Sie: Jes. 46, 4 sei Ihnen aus der Ferne zugewünscht! O, wie war mir Orloff so wichtig; war das doch der Ort meiner zweiten Geburt, meiner Befreiung vor 43 Jahren! — An wie manches Bethel und Ebenezer durfte ich mich dort erinnern. Ältester Abraham Görzen war damals in der Kirche dort ganz froh, und wir durften beide das Wort teilen. Als ich Abschied von ihm nahm und fragte: Wo sehen wir uns wohl wieder — im Himmel? „Ja, im Himmel,“ sagte er, und drückte mir so herzlich die Hand. Und so bald ward Görzen abgerufen in die ewige Heimat. Fortsetzung folgt.

Jacob Richter,

Weatherford, Okla.

## Mission.

Pai Coto, Chihle Prov., N. China, den 15. März 1913.  
Teure Geschwister im Herrn!

Die Gnade Jesu Christi zum Gruß! Da von mehreren Seiten wir schon aufgefordert worden sind, über die Missionsarbeit hier in unserem Felde in der Rundschau zu berichten, so will ich heute diesem Wunsch versuchen nachzukommen. Von großen Ereignissen kann ich nicht berichten, denn es sind eben die vielen kleinen Dinge, mit denen der Missionar von früh bis spät beschäftigt wird. Die Krankenbehandlung ist ja für Dienstag und Donnerstag bestimmt. Aber es sind noch viele andere Leiden, mit denen dieses unmaculate Volk kämpfen hat. Besonders Dieberei ist an der Tagesordnung. Einem ist dieses gestohlen und einem andern jenes. Ein jeder sucht Hilfe, ob er im Rechten oder im Unrechten ist. Wir nehmen uns ja nicht Gerichtsachen an; aber die Leute wollen das noch nicht glauben. Unsere Namenskarte scheint ihnen besser als Gold, darum gilt's sehr vorsichtig zu sein. Unsere Leute, d. h., die für uns arbeiten, dürfen auch nicht sich irgend Gerichtsachen annehmen. Doch wir haben im letzten Jahr die traurige Erfahrung machen müssen, daß zwei der Evangelisten hierin untreu waren, und sich der Belohnung halber doch solche Sachen annahmen und durch meine gestohlene Namenskarte den betreffenden Leuten wollten Recht verschaffen. Solches schmerzt uns ja tief. Wir haben sie von der Gemeinde abgeordnet. Möchten sie bald rechte Buße und Umkehr zeigen!

Neben der Pastoral- und Evangelisationsarbeit, welche ja viel Zeit in Anspruch nimmt, haben wir jetzt noch mit der Einrichtung unserer Station Pung Ming Hien angefangen. Diese Station war ein dringendes Bedürfnis geworden, um auch dem Südtail unseres Feldes das Evangelium zu bringen. Durch die treue Beisteuer der Geschwister im Heimatlande, wurde es uns ermöglicht, einen Platz in der Stadt anzukaufen, nämlich an einer der Geschäftsstraßen, sodaß der Platz sehr geeignet ist für tägliche Versammlungen. Doch die Gebäude auf diesem Grundstück sind verfallen, und durch die Uebersutung des gelben Flusses fast halb mit Erde unterwaschen. Wir müssen daher die alten Gebäude abbauen und nach unseren Bedürfnissen bauen, d. h., die nötigen Einrichtungen treffen für die Missionsarbeit dafelbst. Vor allem ist eine kleine Kirche sehr nötig, wo wir Versammlungen abhalten können.

Wir haben mit den Vorkehrungen für diesen Bau schon begonnen. Das Gebäude wird nicht schön sein, sondern einfach von Ziegeln errichtet, hat auch einen Ziegelboden und eine Rohrmatten-Decke. Zweihundert dreihundert Leute werden Sitzplätze finden. Der Kostenüberschlag ist etwa achthundert Dollars. Zweihundert Dollars sind schon an Hand, und wir haben das Vertrauen zu Gott, daß er wird die lieben

Geschwister im Heimatlande willig machen, für die nötigen Mittel zu sorgen, so daß die Kirche noch im Spätherbst kann errichtet werden. Ein mancher hat ein Herz für die Missionsfrage und auch besonders für die Errichtung von Missionskirchen, doch weiß er nicht, wie er seine Gabe beisteuern kann. Ich möchte darum frei sagen, lieber Freund denke nicht, daß deine Gabe zu gering ist, herzuschicken; und falls dieses der Fall sein sollte, dem ist abzuhelfen, nicht wahr? Weiter brauchst du nicht zu warten, bis jemand kommt, deine Opfergabe entgegenzunehmen. Kaufe in deiner Heimatbank eine gewöhnliche Bankanweisung (bankdraft) gerade so wie du würdest tun, falls du wolltest deinem Freund im Nachbarstaat Geld schicken, und sende sie uns per Post nach der oben angeführten Adresse.

Uns ist ja bewußt, daß viele ernstlich für die Missionsarbeit beten und mit Opfergaben unterstützen. Ja, wäre es nicht für euch, teure Geschwister, so könnten wir auch nicht in dieser so dringenden, aber auch zugleich segensbringenden Arbeit stehen. Darum laßt uns auch ferner mehr denn je Hand in Hand betend vorangehen!

Die Arbeit bedarf noch sehr nötig mehr Missionsgeschwister im Heimatlande, die den Ruf des Herrn vernehmen und uns zur Hilfe kommen möchten; doch es bieten sich auch Schwierigkeiten, welche sie nicht gut überwinden können. Laßt uns darum ernstlich für sie und andere beten! Das Feld ist wahrlich reif zur Ernte, doch wenig sind der Arbeiter. Darum laßt uns nicht den Befehl unsers Herrn Jesu vergessen: Wirket den Herrn der Ernte, daß er mehr Arbeiter in die Ernte sende!"

Grüßend verbleiben wir,

Eure geringe

S. L. u. Maria Brown.

Chicago, Ill., 3404 So. Dakten Av.,  
Mennonite Rescue Mission.  
Liebe Missionsfreunde!

„Gnade sei mit euch und Friede von dem, der da ist, der da war, und der da kommt, und von den sieben Geistern, die da sind auch seinem Stuhl“, Offb. 1, 4.

Ich las dieses Kapitel soeben; es ist sehr wichtig und so senden wir dieses als Gruß an euch. Will denn der Aufforderung, etwas für die Rundschau zu schreiben, folgen, und wenn der liebe Editor noch Raum hat, darf er's benutzen. Ich wollte es schon früher tun, aber die Zeit wollte es nicht erlauben.

Im Januar erhielten wir den Ruf, nach Zaman, Kansas zu kommen, welchem ich allein Folge leistete. Ich war froh, die Lieben wieder zu sehen, denn wir fühlen uns inamer so heimisch unter den Geschwistern dort, aber daß ich allein gekommen, ohne mein liebes Weib und Kinder, das gefiel ihnen nicht sehr. Wir konnten jedoch nicht gut alle weg von unserem Arbeitsfelde. Die Türen waren auch überall offen, und wir durften teilnehmen am Werke des Herrn. Ein paar Wochen waren bald vorüber. Ich besuchte noch Geschwister J. A.

Wiens bei Minneola, und dann ging's weiter nach Henderson, Nebr., wo am 9. Februar die Einsegnung der Geschwister J. P. Epp stattfand. Es gab auch daselbst reichlich Gelegenheit zur Verkündigung des Wortes Gottes. Wir, Pr. W. D. Kröcker und ich, fuhren von dort zu den lieben Eltern und Geschwistern bei Vitchfield, Nebraska, wo wir sehr liebevolle Aufnahme und auch Gelegenheit fanden, das Evangelium zu verkündigen. Von Vitchfield ging's zurück nach Janzen, Nebraska, wo die Zeit schon etwas kurz war, aber wohl ausgenützt wurde. Wie eilt doch die Zeit so schnell dahin! Am 21. Februar nahmen wir — Schwester Eva Enns von Kansas, welche in der Missionsarbeit helfen wollte, fuhr auch mit — Abschied von den Lieben Geschwistern, und kamen am nächsten Morgen wohlbehalten daheim an. Trafen auch unsere Lieben alle wohl. Der Herr hatte sie bewahrt und gesegnet. Ihm der Dank dafür! Wenn ich an die Wege denke, die der Herr mich geführt, bewahrt und gesegnet hat, so ist mein Herz mit Dank erfüllt gegen den Geber alles Guten, und möchte auch allen Lieben ein Dankeschön zurufen, für alle erwiesene Liebe, Freundschaft und Mühe die ihr an mir bewiesen. Ihr werdet entschuldigen, wenn ich nicht erwähne, wo ich schöne Mahlzeiten erhalten, das ist ja selbstverständlich; aber wir durften mit Gläubigen beten, damit das Feuer und die Kraft des Heiligen Geistes uns mehr und mehr belebe, um Zeugen für Jesum zu sein nach Matth. 3, 11; Apg. 1, 8 und dann gibt der Herr auch weitere Gnade. Wir durften mit Sündern beten und sie fanden Frieden im Mute des Lammes; dem Herrn die Ehre für sein Erbarmen. Dann kamen wir oft an die Frage (man hört sie überall): „Wie kommt es, daß so viele der Reuebekehrten nicht voran gehen und wachsen in der Gnade, sondern wie es scheint, stehen bleiben und zurückgehen? Sind wir Arbeiter schuld daran? Es werden nämlich Erweckungsversammlungen abgehalten, Unterricht erteilt, damit die Leute sich aufnehmen und bekehren mögen, um sie als Streiter für Jesum einzureihen und dann — werden sie beinahe sich selber überlassen. Man hat nicht Zeit, Bibelstunden, Unterrichts- und Gebetsstunden zu haben. Weiden wir die Lämmer Christi, wie wir auch lesen Matth. 28, 19, 20?"

Unser himmlischer Vater hat auch unsere Gebete erhört und hier sein Werk reichlich gesegnet. Es haben sich manche Seelen aufgemacht, Jesum als ihren Heiland angenommen und sind willig, ihm zu folgen. Am 9. Dezember durften wir drei Personen durch die Taufe aufnehmen und am 30. März hatten wir Taufest, wo 9 Personen einen öffentlichen Bund mit dem Herrn machten, und zwei wurden aufgenommen. Es war noch eine Jungfrau, die wünschte, getauft zu sein, aber ihre Verwandte erlaubten es nicht. Es ist ihnen recht wenn sie zum Theater oder Tanz geht, aber zur Mission soll sie nicht. Der böse Feind, der Teufel, ist noch immer geschäftig,

Gottes Wort zu hindern; darum betet ihr Lieben, daß der Herr uns viel Gnade schenke, Gottes Reich bauen zu helfen. Wir haben es früher nie geglaubt, daß es so viele verlangende, hungrige Seelen gibt überall in der Großstadt und auf dem Lande. Auch sind wir froh, daß wir am passenden Platz ein eigenes Missionshaus und zwei leere Lots haben; hier ist ein großes Feld und dieses Haus, welches wir zu mäßigem Preise gekauft, erweist sich bald als zu klein, besonders für Sonntagschule. Nun war unser Gedanke, dieses Haus anzuhäufeln und zurecht zu bauen. Das würde aber ziemliche Unkosten und nicht viel Raum geben. Nun wurde der Gedanke rege, auf den leeren Lots ein neues Missionshaus zu bauen und dieses später zu verrenten oder zu verkaufen, aber das neue Haus würde acht bis zehn tausend Dollars kosten. Jedoch dann hätten wir ein zweckentsprechendes, passendes Haus des Herrn, und für den Herrn ist ja das Beste nicht zu schade, und wir schreiben dieses nicht im Auftrage von Menschen; aber stehen im Dienste Jesu, anseher Herrn, und für ihn wollen wir alles wagen, und wir wissen manche Missionsfreunde fühlen auch so teilzunehmen, wo der Herr ihnen die Tür öffnet. Wir haben das auf unsern Reisen erfahren, und in diesen Tagen haben wir es gesehen, wie vergänglich alles Irdische ist. Was wir nun für den Herrn tun, ist nicht vergänglich oder vergeblich. Was wir nun tun, wollen wir auch bald tun; denn die Zeit eilt u. wer nun fühlt teilzunehmen an diesem Werke; möchte uns wissen lassen, was er bis zum Herbst tun kann und will. Des Herrn Segen wird reichlich auf uns ruhen, und wer da Lust hat, bitte, besucht uns, um mit der Arbeit bekannt zu werden.

Etwas von der Arbeit: Sonntag ist Waidtag; Dienstag Besuchemachen, abends Singstunde und Andacht; Mittwoch studieren, vorbereiten, abends fahren wir von 10 bis 12 Uhr zur Happy Hour Mission; Donnerstag Besuchemachen, abends Gebetsstunde in den Häusern; Besuchemachen am Freitag, und abends Bibel- und Gebetsstunde; Sonnabend Reimmachen; Sonntag Sonntagschule u. Versammlungen abends. Dieses ist so gewöhnlich.

Schwester Enns fühlt sich schon ziemlich daheim hier und ist tätig in der Arbeit. Wir sind froh im Dienste des Herrn.

Eure Geschwister,

A. J. und R. Wiens.

**Pastor Russell gegen die Mission; offenbar in großem Irrtum.**

(Der Verfasser der folgenden Artikel ist R. A. Stover, ein Missionar der „Church of the Brethren“ (Luther), der achtzehn Jahre in Indien gewirkt hat.)

Als ich dieses Jahr von unserem Arbeitsfeld in Indien nach Amerika zurückkehrte, wurden hier und da ernstliche Anfragen an mich gerichtet über Pastor Russell, sein „Mellennium Tagesanbruch“, sein „Plan der Zeitalter“ und an-



dere billige Schriften. Das folgende ist meine Antwort auf diese Fragen.

**1. Ehescheidung.**—Pastor Russell war seit 1879 verheiratet, ist aber seit 1906 von seiner Frau geschieden. Seine Frau klagte auf Scheidung und der Gerichtshof erkannte ihr den Scheidebrief zu.

**2. Verkehrte Methoden.**—Pastor Russell hat eine Reise in die Heidenwelt unternommen, um die biblischen Lehren von der ewigen Strafe der Gottlosen zu bekämpfen. In Bombay hat er versucht, diese Lehre vor einer großen Versammlung, die zum Teil aus heidnischen Hindus bestand, ins Lächerliche zu ziehen. In Indien sowohl als besonders in Amerika gibt er große Geldsummen aus für Anzeigen in den größten Zeitungen. In Bombay hieß es in den Blättern, er sei der größte Gelehrte der Welt auf dem Felde der Bibelwissenschaften. Eine einzige Anzeige in der „Saturday Evening Post“ soll ihn dreitausend Dollars gekostet haben.

Mehrere von seinen Büchern verschweigen seinen Namen. Oft ist es der Fall, daß Russell's Schriften gekauft werden in der Meinung, daß es rechtgläubige Schriften sind. Weil der Name des Verfassers nicht angegeben ist, und die Bücher zu billigen Preisen verkauft werden, finden sie viele Käufer. Viele von diesen Büchern tragen auf dem Titelblatt den Namen „Internationale Bibelforscher Association“, andere „Bibel- und Traktatgesellschaft“, oder „Wachturm“. Wenn er auf dem Titelblatte oder sonst in diesen Schriften seinen Namen angegeben hätte, würden viele, die diese Bücher besitzen, sie nicht gekauft haben. Nach seiner eigenen Schriftauslegung ist Russell eine sehr wichtige Persönlichkeit.

**3. Falsche Lehren.**—Russell lehrt, daß Christus im Jahre 1874 auf die Erde gekommen ist, und daß er im Jahre 1914 sichtbar erscheinen wird. Dann soll das tausendjährige Reich aufgerichtet werden.

Dagegen sagt das Wort Gottes: „Von dem Tage aber und der Stunde weiß niemand, auch die Engel nicht im Himmel, sondern allein mein Vater.“ Matth. 24, 36. Er sprach aber zu ihnen. Es gebühret euch nicht zu wissen Zeit oder Stunde, welche der Vater seiner Macht vorbehalten hat.“ Apg. 1, 7.

Russell lehrt ferner: „Unser König wird sich nach und nach offenbaren, wenn er wiedergekommen wird. Einige werden den neuen Herrscher vom Himmel früher, andere später wahrnehmen, aber zuletzt werden ihn aller Augen sehen.“ (Studies in the Scriptures, Bd. 2, S. 138.) Die Bibel sagt: „Dieser Jesus, welcher von euch ist aufgenommen gen Himmel, wird kommen, wie ihr ihn gesehen habt gen Himmel fahren.“ Apg. 1, 11. „Denn gleichwie der Flut ausgehet vom Anfang und scheint bis zum Niedergang, also wird auch sein die Zukunft des Menschensohnes.“ Matth. 24, 27. Desgleichen Luf. 17, 24.

Russell führt ganz unbiblische, schrift-

widrige Lehren über Christum. Er lehrt, Gott habe zu Anfang den Erzengel Michael erschaffen, dieser sei dann zu göttlichem Rang erhoben und Jesus genannt worden und habe an Gottes Statt alles erschaffen. Er wurde Fleisch und als Lohn für seine Treue erweckte Gott seinen Geist aus dem Grabe und gab ihm Unsterblichkeit. Sein Leib aber wurde in Gas verwandelt.

Vergleiche mit solchen unhaltbaren Erfindungen Russells das Zeugnis der Heiligen Schrift: „Im Anfang war das Wort, und das Wort war mit Gott und Gott war das Wort.“ Joh. 1, 1. „Und das Wort ist Fleisch geworden und hat unter uns gewohnt, und wir sahen seine Herrlichkeit, eine Herrlichkeit als des eingeborenen Sohnes vom Vater voller Gnade und Wahrheit.“ Joh. 1, 14. „Zehet meine Hände und meine Füße; ich bin es selber; fühlet mich und sehet, denn ein Geist hat nicht Fleisch und Bein, wie ihr sehet, daß ich habe.“ Luf. 24, 39. „Ich bin vom Vater ausgegangen und gekommen in die Welt. Wiederum verlass ich die Welt und gehe zum Vater.“ Joh. 16, 28. „Gott ist gefahren in das Fleisch, gerechtfertigt im Geist, erschienen den Engeln, gepredigt den Heiden, geglaubt von der Welt, aufgenommen in die Herrlichkeit.“ 1. Tim. 3, 16.

Russell leugnet die Dreieinigkeit, die Gottheit Christi und die Auferstehung des Leibes. Die biblische Lehre, daß Christus Gott und Mensch gewesen sei, wird von ihm bekämpft. Er lehrt, daß das tausendjährige Reich eine neue Gnadenzeit bringen wird. Diejenigen, welche sich in diesem Reiche nicht zu Gott wenden und bessern, sollen von Feuer verzehrt werden, und zwar soll nicht nur der Leib, sondern auch die Seele im Feuer umkommen. Nur die Gerechten sollen nach dem tausendjährigen Reiche existieren. Also Verwerfung der ewigen Strafe der Gottlosen.

Wenn aber Gott den Gottlosen nach dieser Gnadenzeit eine Gelegenheit zur Befehrung gibt, was gegen alle Schrift-Lehre ist, und wenn dies nach Russell's Ansicht seine Liebe beweisen soll, warum sollten diejenigen, die sich in der zweiten Gnadenzeit nicht befehren, nicht eine dritte und vierte Gnadenzeit haben? Eins würde ebenso schriftwidrig sein wie das andere. Wer die Lehre des Wortes Gottes über diesen Punkt nicht annehmen will, wird auf törichte Meinungen fallen. Nach der Ansicht der Hindus muß der Mensch sehr oft geboren werden, bis er endlich das Ziel erreicht, also jedesmal eine neue Gnadenzeit.

**4. Seine Missionsberichte.**—Russell hat eine Reise unternommen in heidnische Länder, um Missionare zu besuchen und sich über den Stand der Mission Auskunft zu verschaffen. Er hat aber überall nur sehr kurze Besuche gemacht und nahm sich nicht die Zeit, sich gründliche Kenntnis zu verschaffen. Nach seiner Rückkehr gab er allerlei ungünstige Berichte, die zum

Teil ganz unrichtige Angaben enthalten. Auch behauptet er, daß die Missionsgaben im Rückgang begriffen sind, eine Angabe, die den Tatsachen durchaus nicht entspricht. Etwa 30 Millionen Dollars werden jetzt jährlich von der protestantischen Christenheit für Missionszwecke gegeben.

**5. Die wahrscheinlichen Resultate dieser Lehren.**—In der Geschichte der christlichen Kirche ist es oft vorgekommen, daß die Zeit der Zukunft Christi feiertet worden ist, und in allen Fällen haben sich nicht wenige durch solche Berechnungen und Voraussetzungen verführen lassen. Im Jahre 1000 waren viele Christen der Ansicht, daß die Zeit der Wiederkunft Christi vorhanden sei. Christoph Columbus war der Meinung, daß Christus innerhalb 150 Jahre kommen werde. Zur Zeit Cromwells in England glaubten viele, daß das tausendjährige Reich mit dem Sturz des königlichen Hauses angebrochen sei. Viele meinten, der Herr werde im Jahre 1666 kommen. Schwedenborg setzte die Zeit auf das Jahr 1757. William Miller predigte, im Jahre 1843 werde Christus wiederkommen, und gewann 50,000 Anhänger. Channig sagte, 1867 sei das Jahr. Russell behauptet, 1874 sei der Herr gekommen, aber im Jahre 1914 sollte er allen offenbar werden und das tausendjährige Reich beginnen.

Als vor 10 Jahren John Alexander Dowie mit Extra-Zug und großem Gefolge nach New York zog, um diese Stadt gleichsam im Sturm einzunehmen, machte dies im ganzen Lande großes Aufsehen. Viele meinten, er werde Erfolg haben in diesem Unternehmen. Aber es zeigte sich bald, daß dies nur der Anfang seines Untergangs war. Heute macht Russell ähnliches Aufsehen. Wie durch Dowie, so werden auch durch ihn nicht wenige verführt. Weil seine Schriften zumeist seinen Namen nicht tragen, ist beim Ankauf von religiösen Büchern große Vorsicht nötig. Man hüte sich vor den schriftwidrigen Lehren dieses Mannes, denen er ein so schönes Ansehen zu geben versteht, und vor seinen Druckschriften.

### Die Freiheit der Menschen.

Es ist ein Irrtum wenn man meint, der Mensch sei absolut frei. Wenn das der Fall wäre so wäre er Gott und Gott wäre nicht mehr Gott. Frei ist der Mensch nur so weit, als Gott sich dem Bösen gegenüber passiv verhält. Er duldet äußerlich zwar das Böse in seiner Langmut (Apg. 13, 28—30, 39; Röm. 1, 18; 2, 5) und zuletzt richtet er es. Freiheit hat der Mensch nur innerhalb der von Gott gesetzten Schranken. In diesem Sinne heißt es in Jer. 10, 23: „Des Menschen Tun steht nicht in seine Gewalt.“ In Bezug auf unsere Lebensaufgabe und unseren Lebensweg sind wir Ton und Gott ist Töpfer. Er ist uns keine Rechenschaft schuldig (Röm. 9, 20 ff.). An die Ordnung Gottes ist

der Mensch absolut gebunden. Natürliche Freiheit, da der Mensch tun kann, was er will, gibt es nicht. Sie ist ein Trugbild des Lügners von Anfang an. 1. Mose 3, 1—4. Die Menschen, die von Gott frei sein wollen, werden Knechte der Sünde. Gott dienen ist wahre Freiheit und frei vor Gott ist nur derjenige, den der Sohn frei macht. Joh. 8, 36: „Wen der Sohn frei macht, der ist recht frei.“

S. Martens.

Chortiza, Orenburg.

### Fortsetzung von S. 9.

Amerika zu grüßen, welche ihrer im Gebet gedenken sollen. 3

Schließe mit Eph. 6, 18.

Peter u. A. Warkentin.

Chutor Selenje, den 17. März 13. Werter Editor der Rundschau!

Ich bitte, diese paar Zeilen in die Rundschau aufzunehmen. Erstens meinem Onkel Peter fast einen herzlichen Gruß! Er wohnt in Reedley, California, und Dankeschön, lieber Onkel, für das Brieffschreiben. Wir sind gesund und wünschen Ihnen das Gleiche. Unsere Mama ist schon sehr schwach. Meine Geschwister sind gesund so viel ich weiß, und Onkel Gerhard, fasten mit Kindern zusammen, soviel wir wissen, auch gesund. Den 11. März sind wir an zu pflügen, ist aber nicht sehr schön.

Dann haben wir noch Freunde in Publisher, Kansas, David Eiken. Wir wünschen euch die beste Gesundheit an Leib und Seele. Wir sind, Gott sei Dank, gesund. Ich muß doch 'mal versuchen, ob wir von euch einen Brief oder ein Lebenszeichen bekommen werden. Wir haben doch geschrieben, und wenn ihr unsere Adresse nicht wißt, so will ich sie aufschreiben: Johann J. Klassen, zur Uebergabe an Dietrich D. Jost, Chutor Selenje, Postamt. Kriworoschje, Station Grischino, Gouv. Zefater., Russia.

Wenn ihr so schreibt, dann erhalten wir allemal die Briefe, das heißt, wenn sie nicht verloren gehen.

In Sibirien habe ich auch viele Freunde. Sollte von meinen lieben Freunden wer die werte Rundschau lesen, und die Adresse finden, so bitte ich, mal zu schreiben. Da ist mein Bruder Johann Josten und ein langes Ende Schmidten von Suworowka dahingezogen. Bitte, laßt von euch hören oder schreibt durch die Rundschau; dann kommt das Brieffschreiben viel billiger, denn jetzt, für 10 Kop. schreibe ich mehr als nach 10 Stellen. So ein gutes Blatt, nicht wahr, und von allen Seiten bringt es Nachricht. Ich rate euch, das Blatt zu halten.

Nun muß ich schließen. Seid begrüßt von uns.

Dietrich u. Mar. Jost.

Nasjesd Lagunaka, Sibirien, den 14. März 1913. Liebe Rundschau! Als wir No. 9 erhielten und das Blatt

durchschauten, fanden wir auch etwas von unserem Onkel Joh. Wall, Vorden. Sie wünschen zu wissen, was die Herzenberger machen. Nun, wir erhielten kürzlich von unserm lieben Papa eine Karte. Er teilt kurz mit, daß er mit der Gesundheit nicht zu Best ist. Die lieben Schwiegereltern waren beide krank. Ihr Jubiläumsfest der Goldenen Hochzeit konnten sie nicht feiern. Es traf den 12. Februar laufenden Jahres. Der liebe Papa hat längere Zeit sehr schwer mit der Luft. Soviel man uns von dort unterrichtet, sind Neumanns gesund. Jaak hat am 24. Febr. in Donskaja, Samara, mit einer Margareta Thiesens Hochzeit gehabt. Wir wünschen, daß der Herr den lieben Kindern durch die zweite Margareta eine liebende Mutter zugeführt haben möchte.

Das Wetter ist bei uns schon mehrere Tage recht unfreundlich. Es ist dunkel und großer Wind. Dabei fängt es an zu tanen. Noch ist aber gute Schlittenbahn.

Den lieben Editor und alle Leser hüben und drüben herzlich grüßend,

Zeichnet,

G. Born.

Olgafeld, Post Werchnij Rogatschik, Taurien. Da ich schon lange nicht für die Rundschau geschrieben habe, will ich einmal wieder etwas von uns berichten, ganz besonders unseren Lieben in Amerika, von denen so wenig zu hören ist.

Warum seid ihr so träge mit dem Schreiben? Wir lesen sehr gern Briefe. An Daniel Leichröb, den Bruder meines Mannes haben wir zu Weihnachten einen Brief abgegeben, habt ihr den nicht erhalten? Auch ich habe vier Geschwister: Warum schreibt keiner, habt ihr uns ganz vergessen? Was macht ihr, unsere Kinder Wilhelm Dicken, seid ihr gesund? Es freut mich immer, wenn ich höre, daß alle gesund sind. Die Gesundheit ist der größte Reichtum auf Erden.

Sohn Peter, deine letzten beiden Briefe haben wir erhalten und freuen uns deiner Gesundheit. Dann muß ich euch noch schreiben, daß der Vater nicht sehr gesund ist. Er hat Karbunkel im Genick. Er hat sich schon zweimal schneiden lassen.

Wir möchten auch gern einmal alle sehen, aber es ist zu weit; wenn wir uns nur dort alle treffen möchten, wo kein Scheiden mehr ist.

Schon viele sind an jenem Ort,  
O, wär' ich auch schon da!  
Doch folg' ich stille Gottes Wort,  
So komm' ich immer weiter fort,  
Sing' einst Halleluja.

Dann muß ich noch ein wenig nach Orenburg, wo mein Mann noch Geschwister hat. Was macht ihr, seid ihr noch nicht untergekömmt? Von euch und den Vetter und Nichten möchten wir gern Briefe lesen.

Peter Preuls in Sibirien, meine liebe Schwester Line, was macht ihr dort? Von euch bekamen wir noch keine Briefe. Wir

möchten so gern erfahren, wie es euch dort geht. Bei uns ist es noch immer so beim alten: Immer sorgen für den Verwalter, daß er zufrieden ist.

Nun noch ein wenig nach Bruder Peter Dicken in Ignatowka. Was macht ihr? Ihr könnt doch so schön schreiben, warum schreibt ihr dann nicht, habt ihr nicht Zeit? Auch von euch, ihr Freunde, möchten wir gern Briefe lesen.

Dann muß ich wieder zurück nach Amerika, zu Vetter Mas Peters. Komm doch 'mal wieder her, wir würden dich gern in unserm Hause aufnehmen. Auch ihr übrigen Freunde, seid alle begrüßt. Gott mit euch, bis wir uns wiedersehen.

Dann muß ich noch den Editor fragen, ob er das Geld, welches wir im Jahre 1912 für Rundschau und Jugendfreund abgibt, haben, erhalten hat? (Ja, danke! Wir haben es anfangs 1913 erhalten. Ed.)

Ag. und Peter Leichröb.

Fischau, Rußl., den 24. Febr. 1913. Werte Rundschau!

Zuerst komme ich mit einem Gruß der Liebe an alle, die sich noch des Dorfes Fischau erinnern, auch an den Editor und an alle, die sich des Dorfes nicht mehr erinnern können.

Veranlassung zu diesem Schreiben gab mir die persönliche Aufforderung meines Schulbruders Jakob Schierling, auch ist schon mehreremal angefragt worden nach unserem alten Vater Cornelius Spenst. Der wird nicht was berichten, so will ich für ihn schreiben. Er ist bald drei Jahre krank gewesen. Er ist bald 86 Jahre alt und lebensfratt.

In No. 2 der Rundschau fragt eine Witwe Warkentin nach dem Vater. Der will ich berichten, daß ich dem Vater das Lied vorgelesen habe. O dann hat er gemeint; aber er konnte sich lange nicht bestimmen, wer die Warkentinsche war. Auch wenn sonst jemand durch die Rundschau nach ihm fragte, so habe ich ihm das erzählt.

Ich will auch berichten, wie er krank wurde. Der Vater hatte die Wirtschaft an seinen Sohn Gerhard verkauft; aber er sagte, er wolle nicht eher aus der Wirtschaft gehen bis er tot sei und wir ihn hinausstragen würden. Im Jahre 1910, den 9. März bekam er den Schlaganfall auf der linken Seite. Sein Mund war ganz nach der linken Seite gezogen. Der Doktor sagte, es könne auch noch lange dauern, und es ist auch so geworden. Er muß ganz bedient werden wie ein kleines Kind. Die linke Seite ist ganz verkrüppelt. Er ist auch schon sehr schwach, jedoch sein Gedächtnis ist noch gut; freilich hat er Altersschwächen.

1881, den 16. August ist seine Frau gestorben — unsere Mutter. Witwer ist er noch bis jetzt. Kinder sind ihm 12 geboren. Von diesen sind sechs gestorben und sechs noch am Leben. Anna ist verheiratet mit Schreiber dieses; Katharina mit Wilhelm Penner und Susanna mit Abraham



Penner. Beide Penners sind Söhne der Lawka-Penners. Kornelius ist verheiratet mit Helena Harder, Peter mit Susanna Voschmann. Diese beide wohnen in Samara. Gerhard hat die zweite Frau. Die erste war Maria Löwen und die zweite Helena Hübert. Die Tochter der Nichte meiner Frau schrieb diesen Sommer an mich einen Brief für den Vater, den derselbe auch bekommen hat.

Heinrich Unraus sind von Gnadenheim ausgewandert. Könnt ihr euch noch unser erinnern? Ich kaufte damals den Unterwagen von dir. Seid ihr noch am Leben? Schreibt uns und gebt uns eure Adresse mit. Da sind auch noch meine Halbbrüder Diedrich und Abraham Ennsen. Euch will ich sagen, daß ich schon den Brief von Abraham beantwortet habe. Wo ist Peter Warkentin geblieben, ist er nicht mehr am Leben? Da sind noch mehr Schulbrüder. Du, Jakob Schierling, deine Vettern sind noch am Leben. Jakob Voschmanns wohnen auf Sagradonka im Dorf Friedensfeld.

Der Gesundheitszustand hier im Dorf ist gut; auch Schreiber dieses ist samt Kindern gesund, außer unserem Vater Kornelius Spenst.

Der Winter ist bald zu Ende. Das Wasser ist bald abgelassen; aber das Grundwasser ist jetzt hoch geworden. Es haben schon manche Wasser in den Kellern. Die Eisenbahn geht hier schon dicht vorbei, gleich hinterm Wald. Bei der Mittelstraße kommt die Ueberfahrt. Wir müssen mit allem Getreide über die Bahn fahren. Wenn jetzt ein Freund sollte herkommen, der kann bei Dichtenau aussteigen, wenn die Züge erst laufen werden.

Was macht der alte Editor M. V. Fast? Ein Gruß auch an ihn; haben wir doch zusammen an einem Tisch zu Vesper getrunken. Ihre Berichte in der Rundschau werden mit Begierde gelesen. Nochmals danke schön, daß sie uns besucht haben.

Somit verbleiben wir eure Freunde und Mitpflüger nach Zion.

Heinrich u. Anna Voschmann.

Kubanka, Orenburg, Rußland, den 23. Februar 1913. Einen herzlichen Gruß an alle Leser und den Editor! Weil ich schon zwei Jahre eine Leserin der Rundschau bin und mir die vielen in der Rundschau kommenden Grüße an alle Leser, ob bekannt oder unbekannt, auch anrechne, so will ich auch einmal einen Bericht einreichen, besonders weil wir die 6 Rubel für die Rundschau bei J. Ranz, Kamschewa eingezahlt haben und er meinte, daß es so in der Ordnung sei, daß wir die Quittung selbst hinschicken.

Ich habe in Amerika auch noch Brüder und so viel Freunde und noch viel mehr Bekannte, auch noch einen Lehrer Johann Unruh, früher Hierichau. Weil ich schon 56 Jahre alt bin u. zum erstenmal etwas zur Veröffentlichung schreibe, so hoffe ich, werden die Leser es mir nicht sehr schwer anrechnen, wenn es etwas langweilig wird.

Ich bin Aganetha Reusefeldt, geb. Reimer, früher Hierichau, jetzt Kubanka, Post

Pretoria, Station Plattowka, Gouv. Orenburg. Dieses diene allen Geschwistern zur Nachricht.

Ich kann euch berichten, daß wir im Jahre 1912 eine schöne Ernte gehabt haben, welche die vorige Mißernte somehr verschmerzen läßt. Wir haben es uns an nichts fehlen lassen, haben vier Schweine geschlachtet und zwei junge Ochsen. Gatten auch noch Weizen zu Mehl, aber zur Saat mußten wir uns von der Kolonie holen, welches uns zum teuersten Preise angerechnet wurde, und dann mußte es noch 2000 Werst per Bahn u. 65 per Schlitten transportiert werden. Da wird doch viel Schulden gemacht. Aber dieses Jahr und nochein solches, dann ist alles vernarrt.

So gehe ich denn zum Bruder Peter Reimer — ich glaube, jetzt Lehigh, Kans. Wie ich aus dem Schreiben der Frau Krause sehe, dann soll deine Frau sehr krank sein. Wenn du, liebe Schwägerin, noch unter den Lebenden bist, dann seid von uns herzlich begrüßt. Es kommt einem beim Kranksein auch manchmal so vor, als wenn es will Abend werden und der Heiland sich stellt, als wenn er will weitergehen und uns verlassen. Aber wenn wir ihn nötigen, bleibt er doch wieder. Auch ich will deiner fürbit tend gedenken. Bitte, Bruder, schreibe doch einen Brief. Nun, Bruder Johann (Michigan oder Munich), ich bitte dich ebenfalls um einen Brief. Ich kann dich sehr grüßen von deinem Jugendfreund Franz Stobbe in Klubnikow, früher Hierichau. Er ist sehr begierig, etwas von euch zu erfahren. Schreibt mir, dann gebe ich es ihm zu lesen; wir wohnen keine Werst von einander.

Jakob Reimers, wo haltet ihr euch auf? Ich möchte gern wissen, wie eure Adresse ist, und noch vieles mehr. Die Brüder Abram und Heinrich Reimer sind nicht mehr unter den Lebenden, aber haben wir doch eine Schwägerin des letztern, eine Anke, und du hast auch noch, nachdem wir hören, einen kleinen strammen Jungen, Heinrich. Schreibe uns doch und schick uns eure Photographie, daß wir euch kennen lernen.

Nun noch zu Peter Krausen, Lehigh, Kansas. Ich schicke euch heute einen Brief und eine Photographie. Wenn ihr es nicht bekommt, ist es verloren gegangen. Schreibt, ob ihr es erhalten habt.

Onkel Gerhard Rahn, früher Sparran, jetzt, glaube ich, Mountain Lake, Minn., wie kommt es, daß du uns so vernachlässigst? Du schickst uns keinen Brief und kein Bild. Müssen wir erst nach Laurien fahren, wenn wir euch sehen wollen? Vor zwei Jahren habe ich dich mit deiner jetzigen Frau gesehen. Ach, es sind doch so viele, die ich erwähnen könnte, weiß aber nicht, ob sie alle leben. Wer uns kennt, lasse von sich hören!

Wir haben hier einen langen Winter. Aber nun fängt es an, schön zu werden. Aber ehe der Schnee alle sein wird, das wird doch noch 6 Wochen dauern, und dann ist der Frühling nur sehr kurz, darum fangen wir jetzt schon mit dem Schafschere an. Dann fangen auch die Spinnrä-

der bald an zu schnurren. Das wird den amerikanischen Weibslenten altnodisch vorkommen, ist aber doch ein schönes Handwerk für mich; denn dann denke ich immer an Mutterchen und an meine Jugendzeit, wo wir zusammen gesponnen haben.

Auf Wiedersehen! Ich grüße euch alle, auch im fernen Sibirien.

Aganetha Reusefeldt.

Kubanka, Gouv. Wolhynien, den 3. März 1913. Einen herzlichen Gruß an Editor und Leser! Lieber Onkel Jakob! Da wir Ihren Brief in No. 6, Seite 6 der Rundschau gelesen haben, haben wir uns herzlich gefreut, daß unser Schreiben nicht vergeblich gewesen ist, und so sich auch der letzte Onkel gefunden hat. Von Onkel Johann wußten wir auch nichts, bis wir vor etlichen Jahren durch den Dienst meines Bruders Peter auf der Forstrei von ihm erfuhren. Onkel Johanns ältester Sohn Abraham diente da und ebenso mein Bruder Peter. Da wurden sie mit einander bekannt. Onkel Heinrich kam einmal aus Warschau hier nach Wolhynien. Er war dort Tischler gewesen und wollte das Handwerk hier auch treiben; aber er konnte hier nicht so Arbeit bekommen, daß er soviel verdienen konnte wie in Warschau, und kehrte wieder zurück und seitdem haben wir noch keinen Brief von ihm bekommen. Doch Onkel Johann schrieb einmal, daß er ihn um Unterstützung gebeten habe und er ihm auch zweimal Geld geschickt habe. Jetzt wissen wir weiter nichts von ihm. Mit Onkel Johann sind wir jetzt schon sehr bekannt; er war ja diesen Winter mit seinem Sohn Herman hier zu Besuch. Ich besuchte sie auch einmal. Ich kann es nicht beschreiben, was für eine herzliche Freude es ist, wenn Freunde sich zusammenfinden, die nie mehr einer an den andern dachten, weil sie ja schon als kleine Kinder von fremden Leuten in alle vier Ecken der Welt genommen worden, erzogen und alt geworden waren, ohne daß einer vom andern etwas erfahren hatte. In eines jeden Herz mag wohl oft die Frage aufgestiegen sein: „Wer weiß, wo mein Bruder sein mag oder wie es ihm geht?“ Ist es nicht eine große Freude, wenn sich solche Brüder dann in einem Alter von 70 oder gar 80 Jahren zusammenfinden?

Lieber Onkel Jakob, Sie fragen nach Ihrem Schwager Heinrich Schröder. Von dem kann ich berichten, daß er die Wirtschaft seinem Sohn und Schwiegerohn übergeben hat und bei ihnen auf Ausgeding ist? Weiter kann ich von ihm nichts berichten. Ueber den Auftrag von Kornelius Both kann ich wenig berichten. Hier ist ein Heinrich Both, dessen Onkel Benjamin Both aus Polen ist nach Amerika gezogen, aber von dessen Söhnen kann sich dieser nicht erinnern, wie sie geheißen haben. Dieser ist ein Senfenschmied.

Lieber Onkel, seien Sie so gut und schicken Sie uns Ihre Adresse, dann werde ich Ihnen brieflich auch unsere ganzen Erlebnisse berichten. Als Onkel Johann hier war, haben sich die alten Brüder photogra-

### Ein Minnesotaer Handelsreisender übel dran.

In einem Affidavit vor einem Notar in St. Paul versicherte ein Handelsreisender folgendes: Ich hatte ein scrophulöses Geschwür von der Größe von 2 bis 3 Zoll auf der rechten Seite des Halses über der Kehle — einer gefährlichen Stelle. Ich wurde von vielen Ärzten behandelt, aber ohne Erfolg. Allen's Ulcerine Salve heilte das Geschwür in sechs Monaten.

Diese Salve ist einer der ältesten Heilmittel in Amerika und seit 1869 bekannt als die einzige genügend kräftige Salbe, chronische Geschwüre und alte Schäden zu heilen.

Allen's Ulcerine Salve wirkt durch Ausziehen des Giftes und heilt die Wunde von Grund auf. Sie ist so wirksam, daß sie frische Schnitt- und andere Wunden in einem Drittel der Zeit heilt, die erforderlich ist, bei Anwendung von gewöhnlichen Salben und Linimenten. Sie heilt Brandwunden und Verbrühungen ohne Narben zu hinterlassen.

Per Post 55c. J. B. Allen Medicine Company, Dept. W., St. Paul, Minn.

phieren lassen. Es möchte ihnen auch interessant sein, sie auf dem Vilbe zu sehen. Wenn wir Ihre Adresse haben, dann können wir sie Ihnen schicken. Noch einen herzlichen Gruß an Sie alle, liebe Freunde. Schreiben Sie so bald wie möglich wieder. Ich verbleibe Ihr treuer Freund  
Dav. P. Franz.

Dobrowka, Stadt Pawlodar, Rußl.  
Werter Editor!

Weil wir schon drei Jahre Rundschau Leser sind und von Freunden und Bekannten darin finden, so sende ich euch einen kleinen Aufsatz für die Rundschau ein.

Erstens sage ich dem lieben Onkel Gerhard und Tante Fost, Fiedling, Saskatchewan, die uns die Rundschau schicken, herzlich Dank dafür. Jetzt möchte ich den Editor bitten, eine kleine Aenderung in der Adresse vorzunehmen, denn unser Dorfname ist jetzt Dobrowka. Also ist die Adresse jetzt: Dobrowka, Stadt Pawlodar, Postkasten No. 2, Semipalatinsk. Obl.

Zuerst muß ich nach Fiedling, um Onkel und Tante und Eltern die Nachricht zu geben, daß wir, Gott sei Lob und Dank, wieder gesund sind. Wir haben diesen Winter sehr gekrankelt. Erst hatten die Kinder alle der Reihe nach Scharlachfieber und ehe sie das alle überstanden hatten, be-

kam Jaak Rajendiphtherit. Als der eben auf den Füßen war, bekam David ein hitziges Fieber. Das war noch ganz über, dann bekamen diese beiden wieder Windpocken. Jetzt sind sie vierzehn Tage lang sehr gesund gewesen.

Uns geht es im Irdischen trotz der guten Ernte noch nur gerade so, wie alle Jahre; denn wegen der niedrigen Preise müssen wir wieder alles hingeben, um die drückendsten Schulden zu bezahlen. Und jetzt geht das Schuldenmachen wieder los; denn ein Pferd mußten wir, weil es schlechte Füße hatte, billig verkaufen, und jetzt zur Saatzeit fehlt wieder ein starkes Pferd, denn für drei Pferde geht unser Pflug zu schwer. Weil uns beim Landvermessen alles Wiefe zugefallen ist, müssen wir wieder viel Wiefe brechen.

Das Wetter ist hier diesen Winter sehr kalt gewesen, aber es hat nicht so viel gestürmt wie im vorigen Winter. Schnee haben wir aber viel auf der Steppe. Die Bahn ist so hoch aufgefahren, als wenn man auf dem Eisenbahndamm fährt.

Was macht ihr, liebe Eltern, denn in Amerika? Schreibt uns doch einmal recht lange Briefe. Und Ihnen, lieber Onkel und Tante, sagen wir einen herzlichen Dank und ein Vergelt's Gott für die Rundschau. Mit Schmerzen habe ich auf die erste Nummer der Rundschau gewartet. Endlich traf sie ein. Da hättet ihr einmal freundliche Gesichter sehen sollen.

Seid noch alle herzlich begrüßt von euren Freunden und Kindern.

Joh. u. Kath. Sarder.

### Eine wunderbare Errettung.

Ueber das große Risiko, mit welchem in den überfluteten Gegenden Obios viele sich dem Rettungswerk hingaben, hört man viele Berichte. Würdige Kandidaten für Carnegie Rettungsmedaillen wären in diesem Gebiete zu Hunderten zu finden. Unter den Ärzten, welche sich sofort von Cincinnati nach Dayton auf den Weg begaben, als der Silberuf erging, befand sich Dr. Ed. S. Thomson. Er schloß sich denen an, welche mit dem großen Motorboot der Wurlitzer Co., nach Dayton geschickt wurden. Nachdem man mit diesem Boot in Dayton wertvolle Hilfe geleistet hatte, wurde es den Fluß hinaufgeschickt, um anderen Verunglückten zu dienen. — Man verließ Dayton am Morgen des 29. März und hatte ein kleineres Boot, reich beladen mit Proviant, im Schlepptau. Den Männern wurde die Versicherung gegeben, daß die Dämme im Fluß wegen dem hohen Wasserstand keine Gefahr bieten würden. Das Boot ist auch ohne Schwierigkeit glücklich über mehrere hinweg gefahren. Auch bei Franklin kam man mit dem Motorboot sicher über den Damm hinweg; aber durch das andere Schiff wurde dieses umgeschlagen und die drei Insassen fielen in den reißenden Strom. Alle waren mit Rettungsgürteln versehen, aber Dr. Thomson blieb mit seinem linken Fuß in dem Seil hängen,

mit welchem das Motorboot mit dem anderen Schiff verbunden war. Von dem, was folgte, erzählt Dr. Thomson das Folgende: „Die Gefühle, welche über mich kamen, als ich in die Tiefe gezogen wurde, kann ich nicht beschreiben. Ich war entschlossen, mich von dem Seil loszumachen, versuchte aber auch das Schlucken von Wasser zu verhindern. Die starke Strömung riß den schweren Gummiröck von meinem Rücken, und meine langen Gummistiefel waren schwer wie Blei. Das Wasser war eiskalt und ich war anfangs so starr, daß ich mich kaum bewegen konnte. Ich dachte aber gleich an mein Taschenmesser und entschloß mich, das Seil durchzuschneiden. Die schweren Automobilhandschuhe mußte ich mit meinen Zähnen von den Händen abziehen. Das gelang mir noch, ehe ich in die Tiefe hinabgezogen wurde, aber darauf wurde dann mein Rockärmel durch die Gewalt des Wassers über meine Hand gezogen, und diesen mußte ich geradezu durchheizen, um meine Hand frei zu machen. Sobald mir das gelungen war, reichte ich in meine Tasche nach meinem Taschenmesser. Als ich dieses öffnete und den Versuch machte, das Seil zu durchschneiden, sank das Motorboot und zog mich hinab. Es ist mir nicht möglich, die Gefühle zu beschreiben, welche mich erfüllten, als ich den Versuch machte, an das Seil zu kommen. Es wird immer gesagt, daß niemand leben kann, wenn er Wasser in die Lungen aufnimmt. Ich kann aber bezeugen, daß ich, während ich unter dem Wasser war, sechs oder acht Male tief atmete. Ich fühlte auch kein Unbehagen und es war mir möglich, das Seil zu durchschneiden. Ich kam dann mit Schnelligkeit an die Oberfläche. Mein Lebensgürtel hielt mich über dem Wasser und da meine Stiefel, welche bis an die Hüften gingen, voll Wasser waren, hielten diese mich in fast senkrechter Lage. Es war ein Glück, daß ich beides an hatte, denn als ich an die Luft kam und atmete, stellten sich entsetzliche Schmerzen ein, wie ich sie nicht wieder erleben möchte. Ich übergab mich und wurde mit Schwindel überfallen. Ich verlor das Bewußtsein und wußte von nichts weiterem, bis ich fand, daß sechs Ärzte an mir arbeiteten.“ Nicht nur Dr. Thomson, sondern seine beiden Kollegen, Dr. Nielsen und Carl Markel wurden gerettet. Das Boot jedoch mit seinem wertvollen Inhalt, worunter sich auch die Instrumente der Ärzte befanden, ging verloren. — Wbl.

### Genovesa.

Dies alte, wohlbekannte Buch portofrei per Post 10 Cents, und: Die kleinste Bibel der Welt. 250 Seiten. Preis 25 Cents. Prompte Zusendung gesichert. Bitte um recht viele Feststellungen!

Jacob S. Wiens.

Clarksboro, Vass., Canada.

### Mehr Geld aus Geflügel!



Unter 80 Seiten deutscher Katalog zeigt Ihnen wie in Wort und Bild. Successful Breeds und Anzuchtapparate, Hühnerzucht Geflügel, Brutier vieler Sorten, sowie Bedarfsartikel zu niedrigsten Preisen. Katalog frei. Deutsches Buch. Richtige Fütterung kleiner Küken 10 Cents. Des Moines Incubator Co.  
1822 Second Str. Des Moines, Iowa



## Wer sich für Kalifornia Land

interessiert, der sende seine Adresse, oder  
spreche vor bei

JULIUS SIEMENS.

745 Dudley Ave.,

Telephone 3306.

Fresno, Calif.

### Zurechtgewiesen.

„Willst du mir zwei Fragen beantworten?“ fragte jemand einen Ungläubigen, der sich verächtlich über die christliche Religion geäußert hatte.

„Sehr gern.“

„Meine erste Frage ist diese: Nimm an, alle Menschen erkannten Christum als ihren Herrn und König an und lebten nach seinen Worten: wie würde es in den Herzen, in den Häusern, in den Völkern aussehen? Wäre es ein Glück oder ein Unglück für die Welt, wenn alle Menschen rechte Christen wären?“

Nach einer Pause antwortete jener: „Das gebe ich zu, wenn alle Menschen so lebten, wie Jesus geboten hat, dann stände es viel besser in der Welt. Für das praktische Leben muß man den Nutzen der christlichen Religion zugeben.“

„Nun die zweite Frage: Wenn alle Menschen im Unglauben lebten, wie stände es dann in der menschlichen Gesellschaft?“

Wieder entstand eine Pause; dann lautete die Antwort: „Du hast recht, es ginge alles drunter und drüber, wenn alle Menschen vom Unglauben beherrscht würden. Kommt das Christentum wirklich zur Herrschaft, so ist es eine Wohltat für das Menschengeschlecht.“

Man kann den Geizhals nicht einmal selbstständig nennen, denn was er zusammenkratzt, frißt immer ein anderer.

## Ein sicheres Wurm-Mittel für Pferde.

Absolut harmlos, kann trächtigen Stuten vor dem achten Monat gegeben werden. Hunderte von praktischen Farmern und Pferdebesitzern teilten uns in ihren Anerkennungschriften mit, daß dieses Mittel, „Newvermifuge“ Hunderte von Wots und Pin-Würmern von einem einzelnen Pferde entfernten. Dieses Mittel kann ohne Futterwechsel eingegeben werden; auch kann man es bei Fohlen anwenden. Ein Tier, dessen Magen voller Würmer ist, kann nicht fett werden. Um die Kapseln leicht einzugeben, liefern wir ein Instrument frei mit Bestellung für vier Dugend. Die Kapseln sind gesetzlich garantiert unter Serial 31,571. Güter euch vor Nachahmungen. 6 Kapseln \$1.25, 12 Kapseln \$2.00, portofrei versandt mit Gebrauchsanweisung.

Farmers Horse Remedy Co.

Dept. J. 592—7. Straße, Milwaukee, Wis.

### Wert der Knochen als Dünger.

Sehr häufig hört man von Farmern die Frage kommen, wie die im Haushalt abfallenden Knochen als Dünger zu verwerten seien. Zur Verwendung der Knochen als Dünger gibt es wohl verschiedene Methoden, von welchen aber die meisten nicht geeignet sind, die Knochen auf einfache Weise ohne große Kosten zu verarbeiten.

Als einfachste Methode gilt folgende:

Es werden 200 Pfund Knochen so klein als möglich zerhackt oder auf einer Knochenmühle zermahlen und dann in einer zirka zwei einhalb Fuß tiefen Grube, welche mit Brettern ausgelegt ist, mit 60 Pfund Kalk und 400 Pfund unausgelaugter Holzasche geschichtet, sodann mit 300 Pfund (15 Eimer) Wasser befeuchtet und sich selbst überlassen. Lassen sich die Knochen zwischen den Fingern zerreiben, so ist man weitere 200 Knochen zu und arbeitet das ganz gut durch. Nach der Zerkleinerung dieses Gemenges wird die ganze Masse aus der Grube ausgehohlet, an der Luft getrocknet und mit 400 Pfund trockener Erde oder Torf gemischt. Auch können die Knochen in der Weise behandelt werden, daß man dieselben zerkleinert, mit Asche, humoser Erde usw. mischt, aus dem ganzen einen Haufen bildet, welcher gut mit Sauche übergossen, und dann mit einer etwa vier Zoll starken Schicht von Asche, humoser Erde usw. bedeckt und sich selbst überlassen wird. Zur Erzeugung von Knochenmehl sind dagegen Vorrichtungen nötig, welche keineswegs ganz einfach sind, da man hierzu eine Dampfanlage, Stampfwerke und Schrottmöhlen, sowie die nötigen Vorrichtungen zum Abscheiden und Klären des Settes und der Feinmahlung notwendig hat, was also nur fabrikmäßig durchzuführen ist.

### Nachahmenswertes Beispiel.

Die Gattin des Vizepräsidenten Marshall brauchte notwendig eine Dame, die ihr bei der Erledigung ihrer gesellschaftlichen Pflichten zur Seite stünde. Sie weiß das auch, aber sie will versuchen, ohne diese Hilfe auszukommen. Damit gibt sie jenen Sklaven der gesellschaftlichen Form, den Tausenden und aber Tausenden von Frauen, die um nach außen glänzen zu können, den Gatten den größten finanziellen Bedrängnissen aussetzen, ein sehr nachahmenswertes Beispiel. Wenn alle Frauen, die gesellschaftliche Verpflichtungen haben, so dächten, würde es manche unglückliche Ehe weniger geben. Vizepräsident Marshall selbst erklärte vor einigen Tagen, er werde seinem Einkommen gemäß leben, das heißt, sich nach der Decke strecken, und fügte hinzu, er glaube nicht, daß es eine Schande sei, sparsam zu leben; er sei vielmehr der Ansicht, daß das amerikanische Volk gut dabei fahren könne, wenn es etwas sparsamer leben wolle; jedenfalls werde er alle überflüssigen und unnötigen Ausgaben meiden. — Das ist eine gute Lebensregel. — Abendschule.

### Gutes Farm-Land.

für viele bei Herbert, sowohl für Leute, die sich ein Heim gründen möchten, als auch für solche, die ihr Geld gewinnbringend in Land anlegen möchten, bietet sich hier bei Herbert, einer blühenden deutschen Ansiedlung, die beste Gelegenheit.

Gegenwärtig kann man noch zu niedrigen Preisen und auf gute Bedingungen kaufen.

Um weitere Auskunft wende man sich an

J. E. Wiens u. Co.,

Herbert, Sask.

### Mehr Eicheln als Ananas.

Je unflätiger ein Roman ist, desto mehr findet er in der Regel begierige Leser, nicht zum Ruhme des Schreibers, sondern zur Schande derer, die solche Schriften lesen. Als einst ein Schriftsteller damit groß tat, daß seine Schriften mehr gelesen würden als die Schriften der berühmtesten Männer, da jagte selbst der unglückliche Rousseau: „Es werden auch jährlich Millionen mehr Eicheln als Ananas verzehrt. Wer aber verzehrt sie? Die — Schweine!“

— Abendschule.

### Deutsche Lehrerbibeln.

Die einzige deutsche Lehrer-Bibel.

welche einen Anhang von Hilfsmitteln zum Bibelstudium enthält.

No. 121½. Franz. Marokko, Rotgoldschnitt, biegsam, gerundete Ecken (siehe Abbildung). Katalog = Preis \$3.60. Unser Preis \$2.20

No. 122. Dieselbe Bibel, in alger. Marokko-Einband, Rotgoldschnitt, biegsam, gerundete Ecken, Leder auf der Innenseite des Einbandes. Katalog = Preis \$4.80. Unser Preis \$2.90

Porto 23 Cents.

Diese Bibeln sind auch mit Patent-Leder zu haben für 25 Cents extra.

Parallel-Ausgabe mit Karten ohne Anhang. Schriftwort erklärt mit Schriftwort unter reichlicher Verwertung gleichförmiger Stellen und mit Angabe der Übersetzungsberichtigung des deutschen Revisions-Ausschusses. Größe 6 bei 8½, Dicke nur 1½ Zoll. Gut gebunden mit Ledereinfassung ..... \$3.75 Porto 23 Cents.

### Ein unbekannter hebräischer Stamm?

Ein verschollener hebräischer Stamm, dessen Zeitung aufgefunden worden sein. der in den inneren Wüsten Arabiens ein Nomadenleben führt, soll nach dem Bericht einer in Jerusalem erscheinenden hebräischen Zeitung aufgefunden worden sein.

Das Blatt sandte einen Korrespondenten ab, um die Angelegenheit, von der vorher nur dunkle Gerüchte gingen, zu erforschen, und dieser stellte fest, daß dieser Stamm seinen Ursprung von den Rechabiten herleitet, die im 15. Kapitel des Buches Jeremia erwähnt werden. Der Häuptling des Stammes soll ihm folgende Auskunft gegeben haben:

„Der Ort, wo wir unsere Zelte aufschlagen, stellt nicht in seiner Gesamtheit eine Wildnis dar sondern es gibt hier fruchtbare Weiden für die Schafherden, die die Grundlage für unsern Unterhalt bilden. Wir sind etwa 2500 Familien, und es besteht bei uns die Tradition, der Prophet Jeremias habe uns persönlich in die Gegend geführt, in der wir wohnen. Fast jeder Mann hat fünf oder sechs Weiber.“ Von der Scheide seines Schwertes, erklärte er, sie stamme aus der babylonischen Gefangenenschaft. Der Häuptling hatte sich von seinem Stamm getrennt und eine weite Reise „von 53 Nächten“ zurückgelegt, als der Berichterstatter ihn sprach. Er wollte fremde Länder auskundschaften, um zu sehen, ob es dort besser zum Leben sei. Auf die Frage, warum die Existenz des Stammes bisher völlig verborgen gewesen und weshalb kein Forscher bis zu ihren Zelten gekommen sei, antwortete er: „Kein Mensch, der an ein anderes Klima gewöhnt ist, kann bis in unsere Gegend eindringen, da er die brennende Hitze der Sonne nicht vertragen würde. Es gibt sehr wenig Wasser bei uns, und oftmals geschieht es, daß wir und unsere Herden einige Tage nichts zu trinken haben.“ Die Angaben des Berichterstatters werden näher nachgeprüft werden müssen, bevor man irgendwelche Schlüsse darauf aufbauen kann.

— Wbl.

**Ihrer Mutter Rat.** „Er hat mir unendlich wohl getan,“ schreibt Frä. Jennie N. Streelman, 72 Groffle Ave., Midland Park N. J., in Bezug auf das alte, zeiterprobte Kräuterheilmittel, Forni's Alpenkräuter. Sie sagt ferner: Drei Monate lang wurde ich ohne Erfolg von den Ärzten behandelt. Dann folgte ich meiner Mutter Rat und gebrauchte den Alpenkräuter. Sie hatte ihn vor Jahren selbst benutzt. Ich hatte ihn nur erst eine kurze Zeit gebraucht, als ich eine große Veränderung in meinem Zustand beobachtete. Ich bin nur ein junges Mädchen, 18 Jahre alt, aber ich bin so dankbar für den Alpenkräuter, daß ich Ihnen persönlich zu danken wünsche.“

Forni's Alpenkräuter übt eine bestimmte wohlthätige Wirkung auf das menschliche System aus, sobald man mit dem Gebrauch desselben beginnt, und unterstützt dadurch die Natur bei ihrer Arbeit der Wiederherstellung. Er ist keine Apotheker-Medizin. Spezial Agenten liefern ihn dem Publikum. Falls Sie keinen Agenten kennen und sich für eine Medizin, die wirklich gut ist, interessieren, so schreiben Sie an Dr. Peter Fahrnen u. Sons Co., 19—25 So. Hoyne Ave., Chicago, Ill.

## Eine Botschaft ohne Umschweife an Separator Käufer

Hüten Sie sich vor Separator Verkäufern, die vorgeben, ihre Maschine sei „genau wie die De Laval“ oder „so gut wie die De Laval.“

Solche Behauptungen sind absolut falsch.

Solche Nachahmer gaudeln mit Worten.

Anstatt die Erfahrung und Geschicklichkeit und das Material, welches notwendig ist, einen Rahmseparator, der annähernd so gut ist wie ein De Laval, auf ihre Maschinen zu verwenden, finden Sie es billiger und leichter, irgend einen Anspruch zu machen“ und durch das Trugbild des Preises es verhindern, daß der Käufer die mechanischen Schwachheiten ihrer Maschinen entdeckt.



Sie handeln nach Barnums Theorie, daß die Welt betrogen sein will, und es ist ihnen gleichgültig, auf welche Weise sie ihr Geld bekommen, wenn es nur in ihren Besitz gelangt.

Es ist zu bedauern, daß das Separator-Geschäft mit solchen unbillichen Geschäftsmethoden belästigt werden sollte, aber da dies der Fall ist,

liegt es im Interesse eines jeden, der sich mit dem Gedanken trägt, einen Separator zu kaufen, vorsichtig und achtsam zu sein in der Wahl, welche er trifft.

Achten Sie besonders auf die bewiesene Fähigkeit der Firma, welche die Maschinen herstellt, einen guten Separator zu machen. Vermeiden Sie es, eine Maschine zu kaufen, deren Fabrikanten wenig Separator-Erfahrung haben, oder die beständig von einer Art Maschine auf die andere übergehen.

Veraten Sie sich mit Separator-Gebrauchern, die durch Erfahrung gelernt haben.

Je gründlicher Sie die Sache untersuchen, desto mehr werden Sie finden, daß es einen und nur einen Separator gibt, der für sich selbst eine Klasse bildet.

Es war der Pionier Rahmseparator in 1878 und ist seither stets der erste gewesen.

Sie werden finden, daß mehr Maschinen dieser Konstruktion verkauft werden, als aller anderen Arten zusammen.

Sie werden finden, daß 98 Proz. der Molkereien der Welt sie ausschließlich benutzen. Sie werden finden, daß jeder Benutzer dieser Maschine dafür begeistert ist.

Sie werden finden, daß ihre Fabrikanten so fest überzeugt sind von ihrer Superiorität, daß Sie mit dieser Maschine eine freie Probe haben mögen neben irgend einer anderen Maschine und für sich selbst urteilen, welche Maschine Ihren Zwecken am besten entspricht.

Diese Maschine hat über 1,500,000 zufriedene Benutzer.

Sie wird Ihnen am besten dienen, am meisten ersparen und am längsten nutzbar sein.

Wenn Sie sicher sein wollen, einen guten Kauf zu machen, kaufen Sie einen

De Laval Rahm-Separator

**The De Laval Separator Co.**

NEW YORK CHICAGO SAN FRANCISCO SEATTLE



## Erzählung.

### Mennoniten.

Von

Ferdinand von Wahlberg.

Fortsetzung.

„Die Handlungsweise der jungen Dame verwundert mich weniger“, meinte der Gesandte, „denn die Mennoniten sind, soviel ich von ihnen weiß, ernste und gar strenge Menschen. Mehr bewundere ich Ihre Güte, Frau Gräfin, sich eine derartige Reisebegleiterin auszuwählen.“

„Im Gegenteil, Herr Baron, eine bessere Reisegefährtin als Mathea Köhler könnte ich mir nicht wünschen, denn sie pflegt mich nicht nur mit der Liebe und Aufmerksamkeit einer Tochter, sondern ist auch durch ihre natürliche Begabung und ihre selbst erworbenen Kenntnisse ein Wesen, mit dem man sich nie langweilt.“

„Wie schade, daß sie so kränzlich zu sein scheint“, erwiderte die Baronin.

„Auch in dieser Hinsicht ist sie eine seltene Erscheinung, wie unsere Ärzte mir versichert haben. Ihr Zustand geht ursprünglich auf einen jähen Schreck zurück, den sie in ihrer Heimat erlitt und der sie für lange Zeit der Sprache beraubte. In unserem Krankenhause wurde sie wieder hergestellt; merkwürdigerweise trug in entscheidender Weise der Anblick eines Reiterregiments dazu bei, das in den Krieg auszog. Sie wurde Krankenschwester, folgte mir mit dem Krankenhause in den Krieg und bewährte sich in ihrem Berufe vorzüglich; dann kam die Panik in Radomirce, wonach sie abermals, obwohl leichter erkrankte. Nun kommt es auf einen neuen, hoffentlich endgiltigen Versuch an.“

„Ich verstehe, Frau Gräfin“, unterbrach Plauer mit feinem Lächeln. „Doch bitte ich nicht zu vergessen, daß es in einem Fall wie hier angezeigt ist, die Krankenschwesterhaube, die ihr übrigens ganz ausgezeichnet steht, durch die nicht minder kleidbare Frauenhaube zu ersetzen.“

„Der Vater meiner lieben Mathea scheint Ihrer Meinung zu sein, Herr Generalarzt, und hat für sie in dieser Hinsicht gesorgt“, erwiderte die Gräfin.

„Ein ihr ebenbürtiger Schwärmgeist dürfte aber wohl nicht der rechte sein. Ein junger Offizier z. B. wäre hier besser am Platze. Leutnant von Waassing, der auf meine Kur ebenfalls zur Kur nach Somburg gehen wird —“

„Sie wollen nach Somburg, Herr Leutnant?“ fragte die Gräfin überrascht.

„Der Herr Generalarzt hat es mir so vorgeschrieben, Frau Gräfin“, antwortete Johannes und fügte leicht errötend hinzu: „Aber ich werde mich hüten, die Damen noch einmal zu erschrecken.“

„So dürfen Sie es nicht auffassen. Es wird uns im Gegenteil freuen, Sie in Somburg wiederzusehen“, erwiderte die Gräfin freundlich.

Nach Tisch wurde der Kaffee im Garten der Gesandtschaft gereicht, und bald da-

rauf nahmen Johannes und der Generalarzt und Johannes von ihren Gastgebern und Gräfin Geden Abschied.

Auf dem Heimweg schlug der Generalarzt vor, noch ein gemütliches Restaurant aufzusuchen, wo er und seine Offiziere verkehrten. Johannes stimmte gern bei. So manches, was er beim Mittagstisch gehört hatte, lastete auf ihm, und er sehnte sich nach einem ruhigen Plauderstündchen, das seine Gedanken in andere Bahnen lenkte. Generalarzt Plauer, der in der großen Gesellschaft immer ein steifes Wesen zur Schau trug, als wäre ihm der Unisformragen zu eng, war hier ein ganz anderer, was er auch eingestand:

„Im Salon kann es dann und wann recht schön sein, — aber unter gewöhnlichen Sterblichen. Sehen Sie nur, Herr Waassing, wie alle hierher schauen, um den Hofanoffizier zu betrachten. Das müßte für Sie ebenso schmeichelhaft sein wie das Wohlwollen Ihrer hohen Gönner.“

„Gewiß, Herr Generalarzt, ich bin ja nicht im Salon aufgewachsen, sondern auf der weiten, freien Steppe.“

„Und doch wollen Sie jetzt eine schöne Salonbahn wie die eines Diplomaten betreten?“

„Ach was, nur Redensarten vom Gesandten — und ich selbst bin noch lange nicht mit mir einig. Aber was soll ich tun wenn es wirklich dazu kommt? Sie haben mir selbst den weiteren Dienst beim Militär unterjagt, und ich will auch nicht weiter mitmachen.“

„So, so, Kamerad Waassing? Haben Sie von dem einen Krieg genug? Ich habe drei hinter mir und bin heute ein überzeugter Anhänger des Krieges, ich meine, es ist nicht nur nützlich, sondern sogar für die Menschheit notwendig. Der Krieg ist der Sporn, der den Menschen von jeher getrieben hat, nach immer höheren Zielen zu streben.“

„Ich danke für diesen Sporn, der dem Pferd die Seiten blutig schlägt, und es bis zum Stürzen abjagt.“

„So muß es sein, Kamerad. Vorwärts ist das Lösungswort für die Welt, und alle Kräfte, sowohl die geistlichen wie die materiellen müssen daran gesetzt werden, um diese Lösung zu erfüllen. Die Zeiträume des Friedens sind nur da, um in ihnen Vorbereitungen zum Krieg zu treffen, weswegen auch alle Erfindungen mittelbar oder unmittelbar die Förderung des Krieges zum Ziel haben.“

„Nein, lieber Herr Generalarzt, wenn Ihre Ansichten richtig wären, würde der Kriegerstand der eigentliche Kern der Völker sein.“

„Was glauben Sie denn, was er anders ist? In allen Zeiten ist es so gewesen, einst als die Kriege durch den Fürsten veranlaßt worden, war sein Gefolge, das Heer, ganz deutlich der Teil des Staates, auf den alles ankam. Jetzt ist der Krieg etwas verschwommen, indem nicht die Fürsten, sondern die Geschäftswelt den Krieg fordert, um neue Gebiete für ihre Kultur zu gewinnen, das heißt, um größeren Ver-

brauch geistiger und materieller Güter zu erzielen.“

„Dabei ihre Unternehmungen zu vergrößern und Reichthümer anzuhäufen, unterbrach Johannes, „um das Dasein zu verschönen. Die Geldkultur unserer Zeit ist aber im Grunde keiner so großen Opfer wert. Der Bauer, Herr Generalarzt, den Sie ganz außer Acht gelassen haben, schätzt sie auch nicht so hoch ein, und den sollte man nicht beiseite lassen.“

„Das tue ich durchaus nicht, Herr Leutnant, aber die Zeit tut es, denn bisher hat der Bauer noch nicht das entscheidende Wort zu sprechen gehabt. Kommt es einmal dazu, das wohl auch eintreffen wird, — so ist's aus mit dem Krieg, weil der Bauer ohne ihn sein Getreide los wird.“ Ja, Herr Generalarzt, dann stelle ich den Ackerbau am höchsten und bin froh, daß in meiner Heimat der Ackerbau noch die Mehrzahl der Bevölkerung ernährt, und also einst die Wiege des Friedens werden wird.“

„Aber viele Jahre werden noch vergehen, ehe Ihre Erwartung in Erfüllung geht. Die das Land leiten, sind ja noch Menschen mit allerhand unpraktischen Ideen und schlaue Köpfe nutzen sie aus. Wollen Sie sehen, wie das zugeht? Ich werde den Kellner die heutige Nummer des „Anzeigers“ bringen lassen.“

Der Generalarzt reichte Waassing die Zeitung:

„Bitte, lesen Sie hier unter der Rubrik: „Vöjes Nachspiel“ eine kurze, aber genügende Notiz.“

„Wie aus Petersburg verlautet, stehen Untersuchungen betreffs Getreidelieferung für die Armee während des Krieges bevor. Es sollen großartige Schwindelgeschäfte gemacht worden sein, und man erwartet viel Pikantes von dem Prozeß, welcher eingeleitet werden wird.“

Johannes legte das Blatt, nachdem er es gelesen hatte, fort und sagte leicht hin: „Ich glaube nicht, daß unter unseren Kaufleuten so etwas vorkommen kann auch ist ja nicht alles wahr, was die Zeitungen schreiben.“ fühlte aber eine unbestimmte Angst in sich aufsteigen, daß die Notiz möglicherweise etwas mit den Lieferungen seines Freundes Rippert zu tun habe.

So leichtfertig darf ein zukünftiger Diplomat nicht von den Lieferanten und der Presse sprechen, Waassing. Jede Armee braucht immer ein ganzes Korps von beiden, und die Diplomatie ist heutzutage ohne falsche und wahre Zeitungsnachrichten undenkbar. Also Respekt vor der Nachhut der Armee wie vor der Diplomatie, Kamerad.“

Von den Ereignissen des Tages ermüdet, begab sich Johannes bald nach seinem Gasthause, um früh zu Bett zu gehen, da er am andern Morgen abreisen wollte.

Es folgte aber eine Nacht mit karglicher Ruhe. Er dachte an die Eltern, die sich nun wohl freuten, daß das Schicksal ihrem Sohne eine noch glänzendere Zukunft als die Offizierslaufbahn eröffnete. Er sah Milchen mit ihren großen, sehnsüchtigen Augen zu ihm aufblicken. Aber dann schob

Sichere Genesung } durch das wunder-  
für Kranke } wirkende

### Exanthematische Heilmittel

(auch Baumscheitismus genannt.)

Erläuternde Zirkulare werden portofrei zugesandt. Nur einzig und allein echt zu haben von

John Linden,

Spezialarzt und alleiniger Verfertiger der einzig echten, reinen Exanthematischen Heilmittel.  
Office und Residenz: 3808 Prospect Ave., S. E.

Letter-Drawer 396.

Cleveland, O.

Man hüte sich vor Fälschungen und falschen Anpreisungen.

sich wieder das Bild des Schwagers in schäbigem Rock dazwischen, und Rippert, und sie reichten ihm das Zeitungsblatt mit der schlimmen Nachricht.

Großer Gott, wenn er selbst durch seinen Schwager in den Prozeß verwickelt würde!

In ihre Wohnung im Hotel zur Terrasse zurückgekehrt, fand Gräfin Geden ihre Begleiterin am offenen Fenster sitzen, wo sie das rege Leben unten im Park überhau-

### Wenn Sie an Rheumatismus

leiden, dann schreiben Sie mir, und ich werde Ihnen unentgeltlich ein Paket eines einfachen Mittels senden, welches mich und Hunderte heilte; darunter Personen im Alter von über achtzig Jahren. Man adressiere: John A. Smith, 2714 Smith Bldg. Milwaukee, Wis.

konnte, während die Musik der dort spielenden Kapelle angenehm gedämpft zu ihr heraufdrang.

In der jungen Krankenschwester mit den blühenden Wangen und den fröhlich leuchtenden Augen, die der Gräfin entgegenkam, hätte kaum jemand Mathea Köhler wieder erkannt. Denn ihre frühere Schüchternheit war einer frischen Entschlossenheit gewichen, und wie sie den Kopf hielt, hatte man den Eindruck, als habe sie in schweren, inneren Kämpfen einen herrlichen Sieg davongetragen.

Fortsetzung folgt.

### Rheumatismus-Kranke

Hat alles fehlgeschlagen, so schreiben Sie doch an mich, für eine freie Probeflasche von Indianer Bitter Tonic; dem größten Naturheilmittel für Rheumatismus. Es ist eine innerliche Medizin, welche die Krankheit aus dem Körper treibt und die hartnäckigsten Fälle kuriert.

RUDOLPH LANDIS

Evanson, O., Dept. 621.

## Unter zehn Krankheiten

sind es neun, deren Ursache einem unreinen Zustande des Blutes zuschreiben ist. Ein zuverlässiger Blutreiniger ist das richtige Heilmittel für derartige Zustände

Sorni's

## Alpenkräuter

findet als Blutreinigungsmittel kaum seinesgleichen. Er ist über ein Jahrhundert im Gebrauch; lange genug, um seinen Werth zu erproben. Frage nicht in den Apotheken danach. Kann nur bei Spezial-Agenten bezogen werden. Um nähere Auskunft wende man sich an

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

### Die Juden und Palästina.

Dr. Max Nordau, Präsident der Zionistenkongresses, erblickt in der bevorstehenden Teilung der Türkei eine Gelegenheit zur Ausführung des Planes der Zionisten mit Bezug auf die Wiederaufrichtung eines jüdischen Staates in Palästina. Es befinden sich heute hunderttausend Juden in Palästina, und sollte die Lage sich günstig gestalten, so glaubt Nordau, daß andere Juden aus allen Weltteilen massenhaft nach Palästina strömen und das Land zu hohen Preisen aufkaufen würden. Er glaubt, daß die Türkei willig werden würde, Palästina zu verkaufen, um Geld in die leere Staatskasse zu bekommen. Europa und Amerika allein würden mehr Geld liefern, als nötig wäre zum Ankauf. Die Juden selbst würden mit Freude eine solche Bewegung unterstützen in der Hoffnung, daß Jerusalem wieder ihre Stadt werde. Unmöglich ist eine solche Entwicklung der Dinge nicht. — Zionspilger.

### Das Mammuth

von Borné in Sachsen. Seit kurzem ist im Leipziger Museum für Völkerkunde ein Mammuthskelett ausgestellt, das durch seinen trefflichen Erhaltungszustand und seine Maßverhältnisse sich den berühmten St.

Petersburger Exemplaren anreicht. Es wurde am 14. Dezember 1908 bei Borná aufgefunden. Die Länge beträgt von der Vorderfläche der Stoßähne bis zum Schwanzgründen 18 Fuß, die Höhe 14 Fuß. Das Tier erreicht fast genau dieselbe Maße wie das St. Petersburger von Adams aufgestellte Exemplar. Die riesigen Stoßähne besitzen eine Länge von 10 dreiviertel, bezw. 11 Fuß und an der Basis einen Umfang von 29 Zoll. Sie sind stärker als im Halbfreis gekrümmt und mit der Spitze etwas spiralig nach innen gewendet.

### Mexico.

Mexico wird von vielen als ein armes Land angesehen — es ist arm, in einer Hinsicht, denn es fehlt ihm der Frieden, die Festigkeit und die innere Ruhe, unter welcher der Wohlstand allein gedeihen kann. Mexico ist aber reich an natürlichen Hilfsquellen und der nationale Wohlstand darf sich neben demjenigen anderer Länder sehen lassen. Man schätzt diesen Wohlstand auf \$2,500,000,000; dazu ist nahezu die Hälfte im Besitz der Amerikaner, \$800,000,000 im Besitz der Mexicaner, etwas über 300,000,000 im Besitz der Engländer, und ca. 140,000,000 Dollars im Besitz der Franzosen; den Rest teilen sich andere Nationen.



## Hülfe für Frauen-Leiden.

Warum noch länger leiden, wenn so billig und sicher geholfen werden kann?

Keine Untersuchung, keine Operation. — Schreibe an DR. CARL PUSHECK, Chicago, Ill. Aller brieflicher Rath frei.

Dr. Pusheck's Frauenkrankheiten-Kur (Female Complaint Cure) stärkt, heilt und reguliert. beseitigt Schmerzen, Druck, Nervenschwäche, Entzündung, verkehrte Lage etc., \$1. Push-Kuro heilt alle Blut- u. Nervenleiden, Schwäche etc., \$1.

Erfältungs-Kur (Cold Push) für Erfältungen, Husten und Fieber, 25c. DR. C. PUSHECK, Chicago, Ill. Aller brieflich. Schreibe gleich.